

Reineke



Ein Unternehmen mit Tradition und Zukunft
A company with tradition and a future

Elektrohydraulisches Stellsystem Electro-hydraulic actuator system

ISO 9001
Qualität



D-44807 Bochum • Von-Ebner-Eschenbach-Str. 5
Postfach 102029 • D-44720 Bochum/Germany

Reineke

Telefon 02 34 / 95 95-0 • Telefax 02 34 / 95 95-200
e-mail: reinekefuchs@t-online.de

Meß- und Regeltechnik GmbH

Hydraulisches Stellsystem

Speziell für den jeweiligen Anwendungsfall ausgelegte Systeme für alle Ansprüche der Regelungs- und Steuertechnik.

Gleichzeitige Bestätigung mehrerer, voneinander unabhängiger Stellglieder durch ein gemeinsames Hydrauliksystem.

Stellkräfte bis 2.000.000 N
Stellmomente bis 700.000 Nm

- Stetige Regelung mit Servoventilen/Proportionalventilen
- Schrittsteuerung und Auf-Zu-Funktionen
- TÜV-Bauteilgeprüfte Sicherheitsventilsteuerungen gemäß TRD 421 mit Dreifach-Druckmeßeinrichtung [Dampfprüfstock - DESY 3]
- Möglichkeit zum Verhalten bei Energieausfall:
 - Verblocken in der letzten Regelstellung
 - Endstellung anfahren durch Hydrospeicher
 - oder durch Federkraft
 - Speicherdimensionierung für mehrere „Nothübe“
- Redundante Motor-Pumpen-Aggregate mit automatischer Umschaltung
- Interne Steuerung, Überwachung und Signalaustausch mit Leittechnik über speicherprogrammierbare Steuerung (SPS)
- Möglichkeit zur Einbindung in BUS-Systeme
- Auf Wunsch Klartextanzeige der Betriebzustände, Signalisierungen und Störmeldungen, Bedienfelder
- Ausführung für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen
- Ausführung für den Betrieb mit Mineralöl oder mit schwerentflammbarer Hydraulikflüssigkeit, z.B. HFD-R.
- Aufstellung und Rohrleitungsmontage
- Verlegung der elektrischen Verbindungsleitungen
- Inbetriebnahme
- Service

Hydraulic Actuator System

In compliance with customers specifications and international standards designed systems for all requirements of control applications.

Simultaneous actuating of several, independent control valves with one hydraulic system.

Linear actuator force up to 2.000.000 N
Rotary actuator torques up to 700.000 Nm

- Analogous position control with servo-valves/ proportional valves
- Step control or open-close functions
- Safety-control devices with tripple pressure test units according to german „Technical Standards for Steam Boilers“ TRD 421, with type-test approval mark of the german TÜV
- Possible designs for failsafe position in case of electric power supply failure:
 - Blocking in the last control position
 - Moving to limit position open or close by using hydraulic
 - Accumulators or with spring force
 - Accumulators for serveral emergency strokes
- Double motor-pump-units with automatic change over
- Internal control, monitoring and transfer of signals to the main control room with programmable controller (PLC)
- Connection to BUS-systems possible
- Text display or local control panel for indication of operating modes, signalisations and alarms on request
- Special designs for operation in potentially explosive atmospheres
- Design for mineral oil or for fire resistant hydraulic fluid, e.g. HFD-R.
- Installation of the hydraulic unit and of the interconecting pipe
- Installation of inter connecting cables
- Commissioning
- Service

HYDRAULIC POWER UNITS

Content

Content	1
1 General Information	2
2 Electro-hydraulic Power Unit for Valve Applications	2
2.1 Reineke Standard.....	2
2.2 Options	3
2.3 Accessory	3
3 Elektro-hydraulic Power Unit for Diverter-Dampers.....	4
3.1 Reineke Standard.....	4
3.2 Options	4
3.3 Accessory	5
4 Inquiry Data Questionnaire	6

REINEKE MESS - UND REGELTECHNIK GMBH

Von-Ebner-Eschenbach-Str. 5, D-44807 Bochum, Germany

Phone +49 (0)234 9595-0, Fax +49 (0)234 9595-200

E-mail: reinekefuchs@t-online.de, Internet: www.reineke-online.com

1 General Information

Today's plants are running longer, at higher outputs, and under more sophisticated plant automation systems than ever before. Furthermore the efficiency and availability will be increased steadily. And it all radically increases the performance demand especially on your control valves and its actuators or actuator systems.

2 Electro-hydraulic Power Unit for Valve Applications

The electro hydraulic power units (HPU) were used as oil supply units, which are connected via an external piping system to several hydraulic cylinders to actuate the adapted valves of several valve groups.

These HPU can be equipped with a PLC control system (so called „black box“) which covers all internal hydraulic functions and generates the signal exchange to the local control system (DCS). The control elements like hydraulic proportional valves are attached directly to the hydraulic cylinder, so that the piping system can be executed with one feeding line and one return line for several parallel connected valves. These kind of HPU with special actuator technology were used for the actuation of main steam valves as well as bypass valves in steam turbines.

2.1 Reineke Standard

The features of the HPU listed below document the so called „Reineke-Standard“, which was created over the years, based on our comprehensive experience and partnership developments with leading power plant engineering companies:

- oil tank with filling connection, drain valve, maintenance cover, air venting filter, visual oil level gauge, oil dip tray (=> intake of the complete oil volume)
- 2 motor pump units (flow rate 100% each pump)
- pressure filter unit with clogging indicator and bypass
- pressure relief valve for the system protection
- bladder accumulator unit with safety block (TÜV approved!)
- 1 pressure transmitter
- 1 temperature transmitter for the system protection
- 1 level switch (2 contacts) for the system protection
- terminal box with strip
- 1 mobile pressure test device with pressure gauge and coupling for checking of the oil pressure at different measuring points.

2.2 Options

Per example some additional items are named out of the great variete of options as follows:

- PLC control for the complete hydraulic power unit
 - (motor / pressure control unit with pressure transmitter indication)
 - inclusive signal exchange for warning and alarm status indication
 - MOD BUS interface
- regeneration unit for fire resistant hydraulic fluid
- pistontype accumulator unit
- oil-cooling / heating systems
- complete housing of the HPU for outdoor placement
- returnline filter unit (in single or double execution)
- redundant pressure filter unit
- redundant sensoric equipment of the HPU
- hydraulic cylinders with safety releaseunits (single / triple) in accordance to the german TRD 421 regulation (with certificate) or acc. customers specification

Note: To solve a special application problem we serve your needs with a smart and customized solution!

2.3 Accessory

The Steam pressure monitoring device is a TÜV approaved and certified system for the detection of over pressure in boiler steam lines. The safety valve control corresponds with the german „Technical Regulations for Steam Boilers TRD 421“.

Three pressure transmitter are installed on a basic frame. The pressure transmitter are singly connected to the to be protected pipe line system over protruding pipe mountings. A locking device (one key for three identical locks) allows for the shut-off of one pressure measuring line. Two lines always remain open. This makes the checking of every single pressure transmitter as well as a function check of the electronic pressure measuring system DESY-3 and of the entire safety unit during the standard procedure of the plant possible. For the dirt protection the complete equipment is installed in a housing box with front door. For more detailed information refer to extra catalogue!

3 Elektro-hydraulic Power Unit for Diverter-Dampers

The electro hydraulic power units (HPU) were used as oil supply units, which are connected via an external piping system onto the hydraulic cylinders, which positioning the blade of a diverter damper system. These systems were used in combined cycle power plants to transfer the exhaust stream of the gas turbine into the boiler (HRSG) or even in the bypass stack, by actuating the diverter blade.

The HPU can be equipped with a PLC control system (so called „black box“) which covers all internal hydraulic functions and generates the signal exchange to the local control system (DCS). Additionally the diverter instrumentation can be controlled within the HPU control system, including the signal exchange as well. As per control operation mode the step control, which is preferably used, or continuous control can be selected as well as the type of input signal like the 4-20mA signal.

3.1 Reineke Standard

For the special plant requirements Reineke has developed a concept, that enclose the following design details and define this features as our standard:

- oil tank with filling connection, drain valve, maintenance cover, air venting filter, visual oil level gauge, oil dip tray (=> intake of the complete oil volume)
- 2 motor pump units (flow rate 100% each pump)
- pressure filter unit with clogging indicator and bypass
- pressure relief valve for the system protection
- bladder accumulator unit with safety block (TÜV approved!)
- 1 pressure transmitter
- 1 temperature transmitter for the system protection
- 1 level switch (2 contacts) for the system protection
- PLC control for the complete hydraulic power unit
(motor / pressure control unit) inclusive signal exchange for warning and alarm status indication, MOD BUS interface

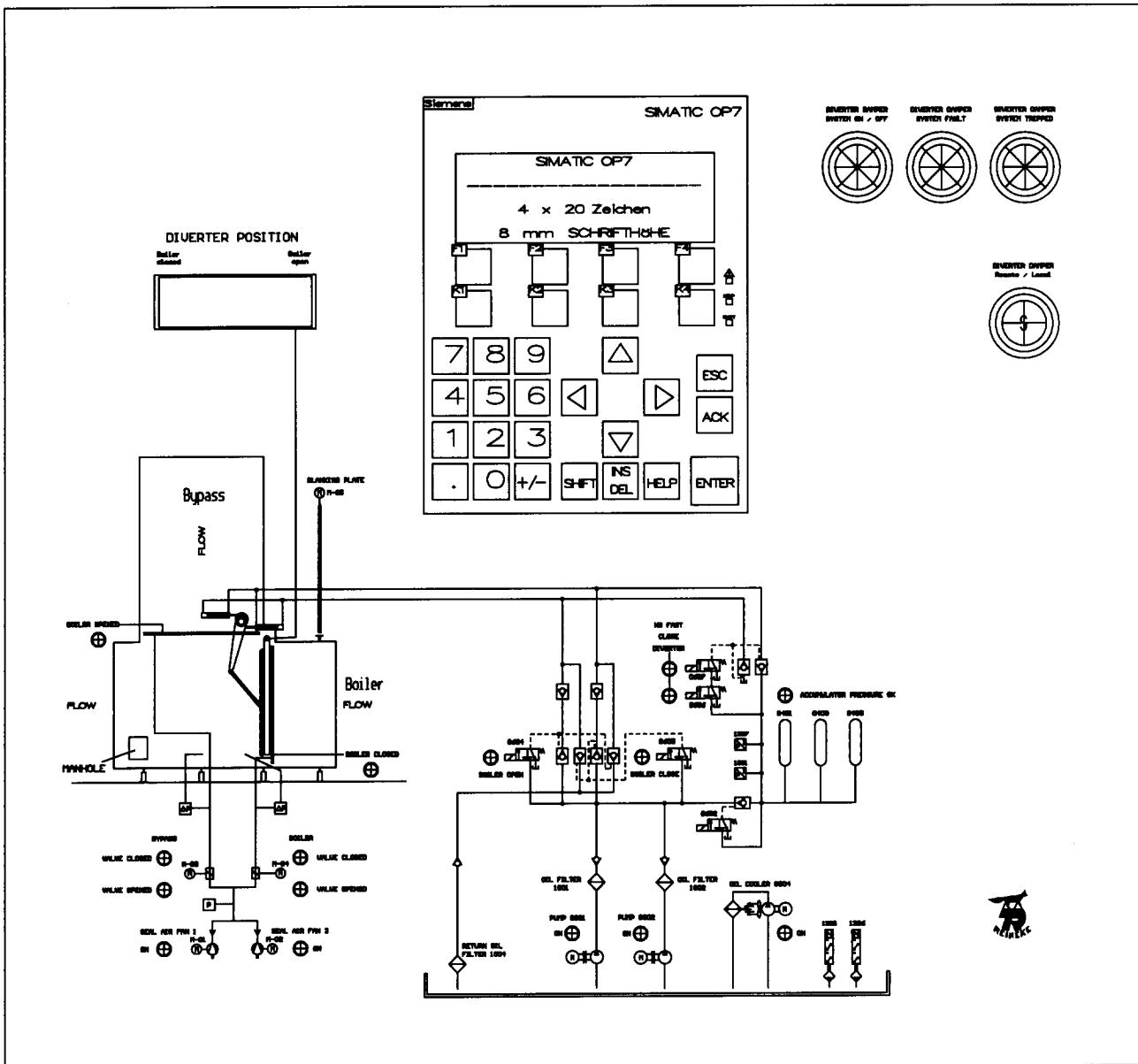
1 mobile pressure test device with pressure gauge and coupling for checking of the oil pressure at different measuring points.

3.2 Options

As per option we provide following features (refer even to point 2.2):

- local control (via panel at the electric cabinet, mobilisation via key switch)
- redundant PLC control („Hot Stand-by“)
- oil-cooling / heating systems
- complete housing of the HPU for outdoor placement

example for a local control panel:



3.3 Accessory

Some of the great variety of accessories, which we recommend are mentioned below:

- accumluator test and filling device for bladder type accumulators
- electric filling pump for charging the unit at site before start up

4 Inquiry Data Questionnaire

Questionnaire for technical data

type of hydraulic application? *HP-Bypass station* - station

quantity of hydraulic cylinders? valves / cylinders

configuration of the valve/cylinder groups?

.....
.....

function of the valves? (Safety function)

.....
.....
.....
.....

technical data:

valve	force [N] open	spring force [N]			stroke [mm]	stroke time [s]		
		closed	open	closed		c	co	cc
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								

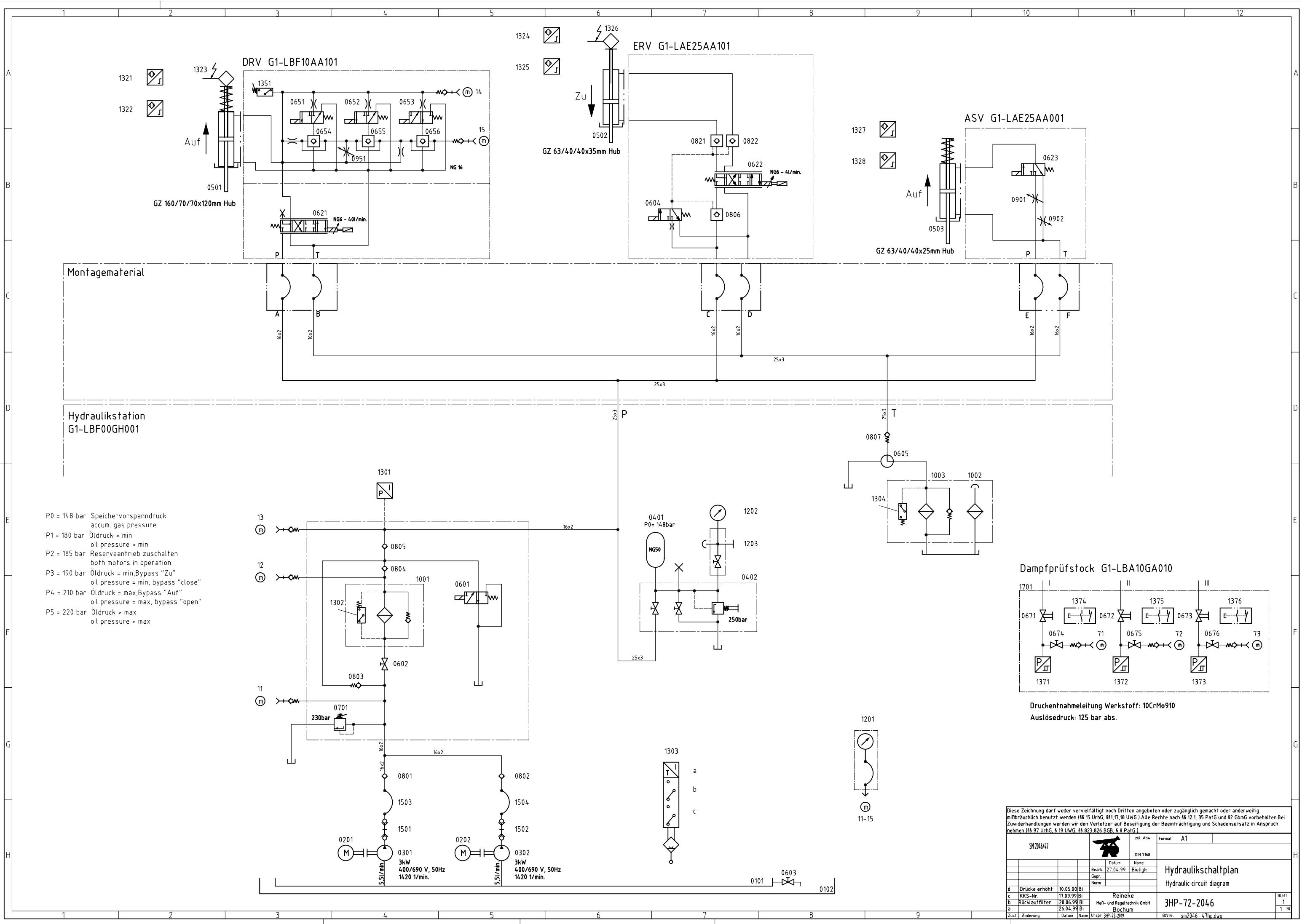
blocking device for main valves required? yes no

motor pump unit? single double 100% flow rate

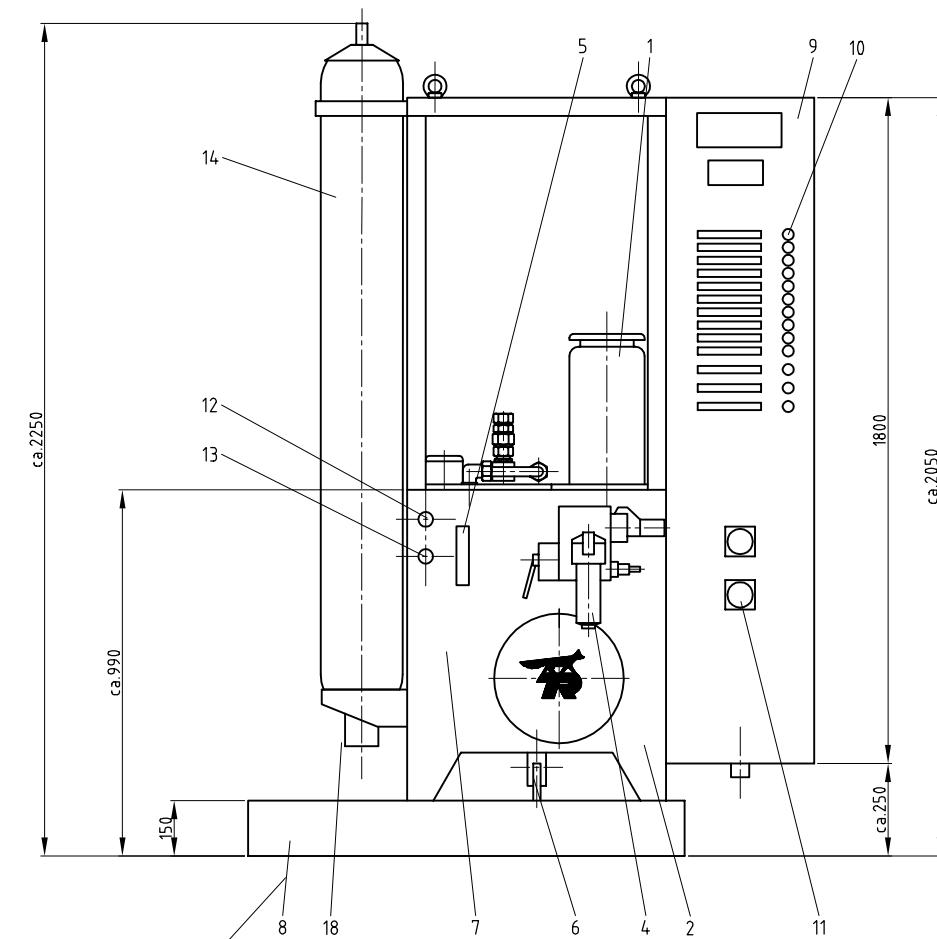
accumulator capacity for emergency? yes no quantity of stroke:

electr. cabinet / PLC? yes no Terminal box

erection service required? ja no location:



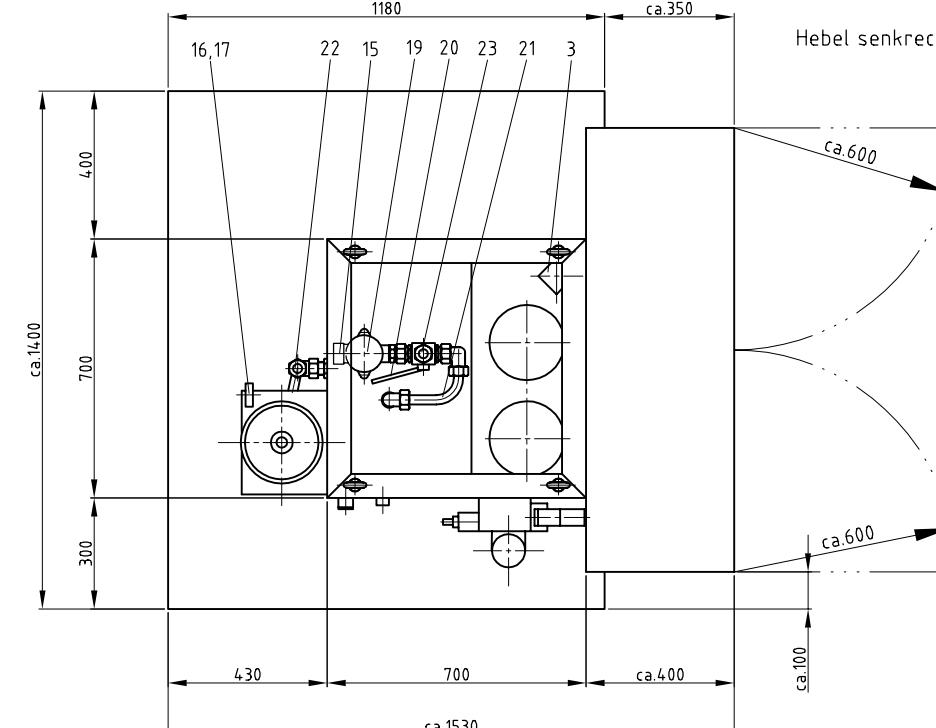
1 2 3 4 5 6 7 8



Befestigung der Ölwanne
siehe 3 MA-72-320
Mounting of the oil tub
see 3 MA-72-320

- | | |
|------------------------------|---|
| 1 Motor | 13 Ölüberlaufstutzen |
| Motor | Oil overflow connection |
| 2 Erdungsschraube | 14 Hydraulikspeicher |
| Grounding | Accumulator |
| 3 Schwimmerschalter | 15 Belüftungsfilter |
| Liquid level switch | Air venting filter |
| 4 Druckfilter | 16 Manometerabsperrenventil DIN 16271 |
| Pressure oil filter | Gauge shut-off valve DIN 16271 |
| 5 Ölstandsanzeiger | 17 Manometer |
| Oil sight glass | Gauge |
| 6 Ölableß | 18 Sicherheits- und Absperrblock |
| System draining | Safety shut-off device |
| 7 Ölbehälter | 19 Rücklaufölfilter |
| Oil tank | Return line oil filter |
| 8 Ölwanne | 20 Umschalthahn am Rücklauffilter |
| Oil tub | Change over valve at return line filter |
| 9 Elektroschrank | 21 Bypass am Rücklauffilter |
| Terminal cabinet | Bypass at return line filter |
| 10 Signallampen | 22 Druckölanchluss zu den Hydraulikzylindern |
| Signal lamps | Pressure connection to the hydraulic cylinders |
| 11 Hauptschalter | 23 Rücklaufölanchluss von den Hydraulikzylindern |
| Main switch | Return line connection from the hydraulic cylinders |
| 12 Öleinfüllstutzen | |
| Oil filling connection piece | |

Hinweis zum Umschalthahn Pos.20
Hebel waagerecht: Ölstrom über den Filter
in den Tank
Hebel senkrecht: Ölstrom über den Bypass
in den Tank



Gesamtgewicht des betriebsbereiten Hydrauliksystems ca. 1000kg
Total weight of the hydraulic system ready for operation approx.
1000kg

Wandabstand allseitig min. 500mm
Distance all around min. 500mm

Lieferumfang siehe Schaltplan bzw. Geräteliste
Delivery see hydraulic circuit diagram and parts list

Ölvolumen ca. 250kg
Oil volume approx. 250kg

Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig mißbräuchlich benutzt werden (§§ 15 UrhG, §§ 17, 18 UWG). Alle Rechte nach §§ 12.1, 35 PatG und § 2 GbmG vorbehalten. Bei Zu widerhandlungen werden wir den Verletzer auf Beseitigung der Beeinträchtigung und Schadensersatz in Anspruch nehmen (§§ 97 UrhG, § 19 UWG, §§ 823, 826 BGB, § 8 PatG).

SM 2046/47



zul. Abw.

Maßstab 1:20

Werkstoff

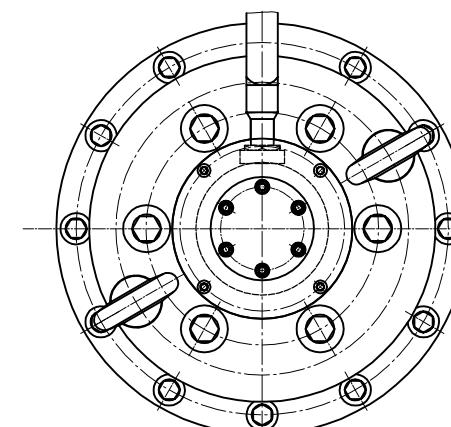
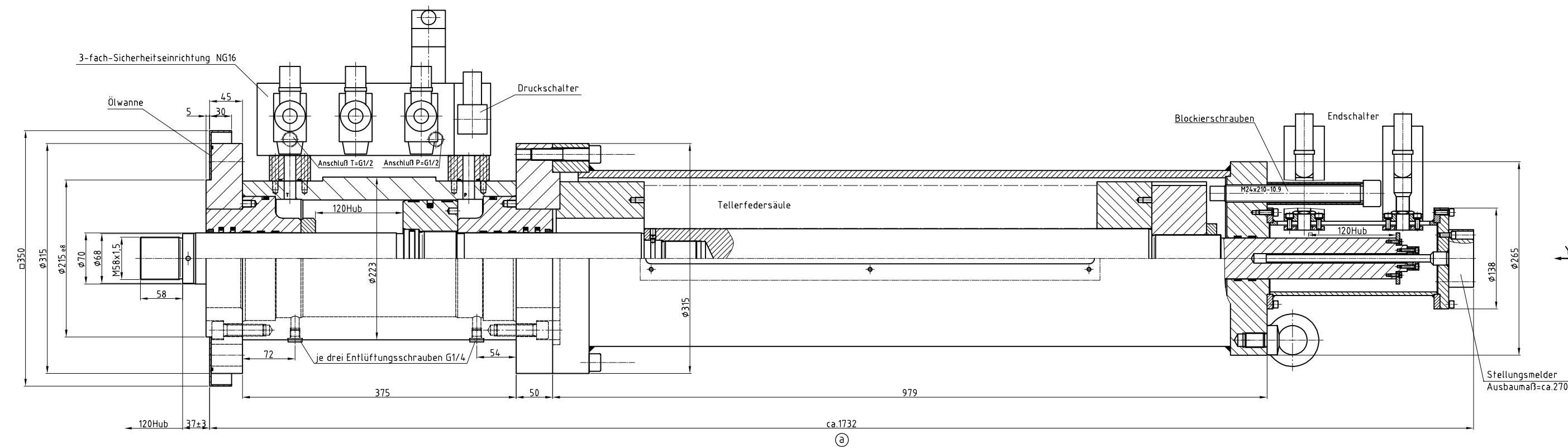
ISO 2768

Hydraulikstation SM 42
Hydraulic unit SM 42

3 MA - 72 - 521

Blatt
1
1 Bl

1 2 3 4 Zust. Änderung Datum Name Urspr. 3MA-72-515 EDV Nr. MA-72-521.dwg



Tellerfedersäule

Tellerfedern fahren die Kolbenstange ein!
48 Stück: 200x82x8

L0= 681,6mm
 L1= 620,6 mm; F1= 30.000 N bei h= 0mm Hub
 L2= 510,6 mm; F2= 66.340 N bei h=110mm Hub
 L3= 500,6 mm; F3= 68.792 N bei h=120mm Hub

Hubtoleranz = +2mm
-0mm

Die Kolbenstange darf nicht durch Querkräfte belastet werden!
Zulässige Temperatur an der Kupplungsseite der Kolbenstange max. +80°C
Zulässige Umgebungstemperatur max. +60°C
Zulässiger Betriebsdruck max. 250bar

Einbaulage: senkrecht stehend

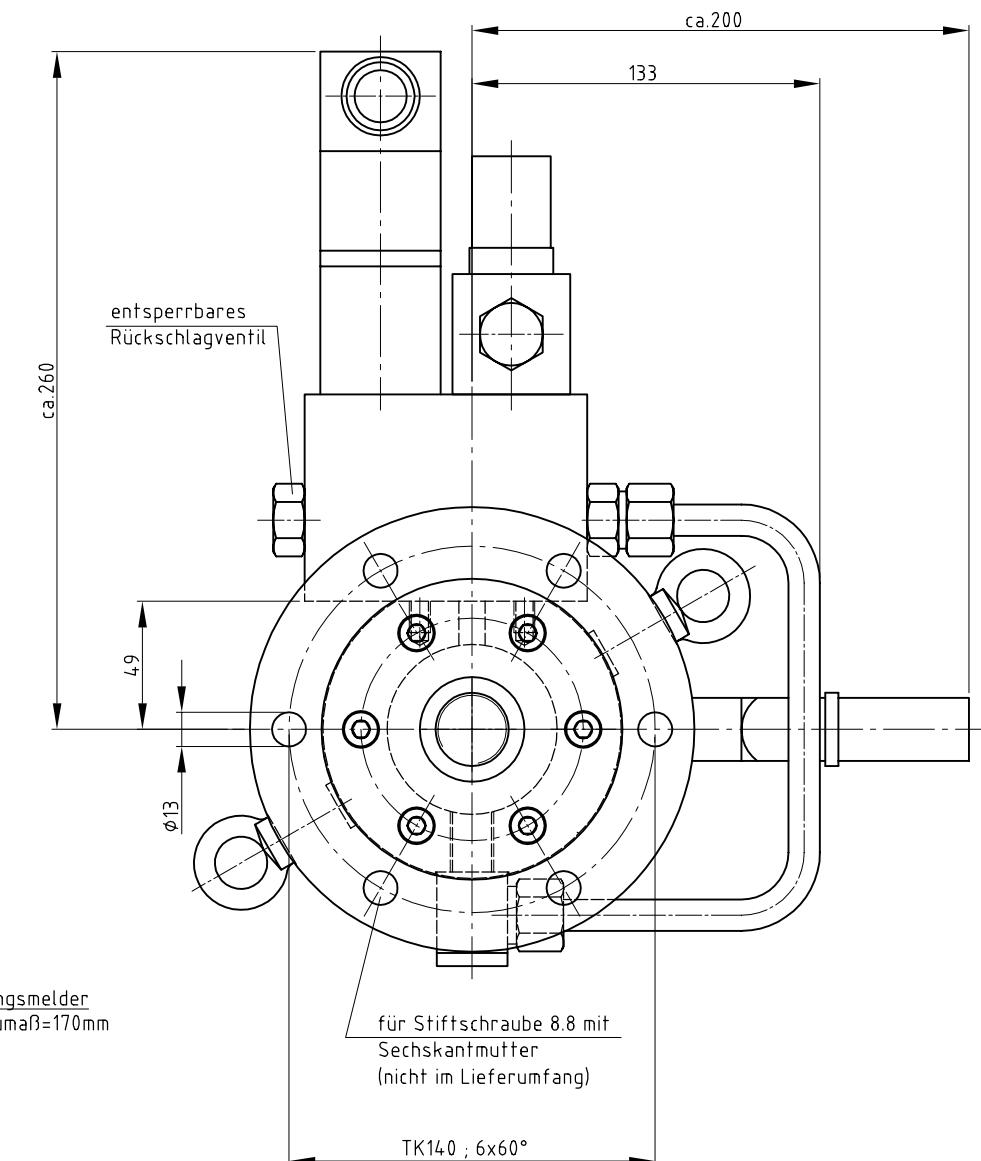
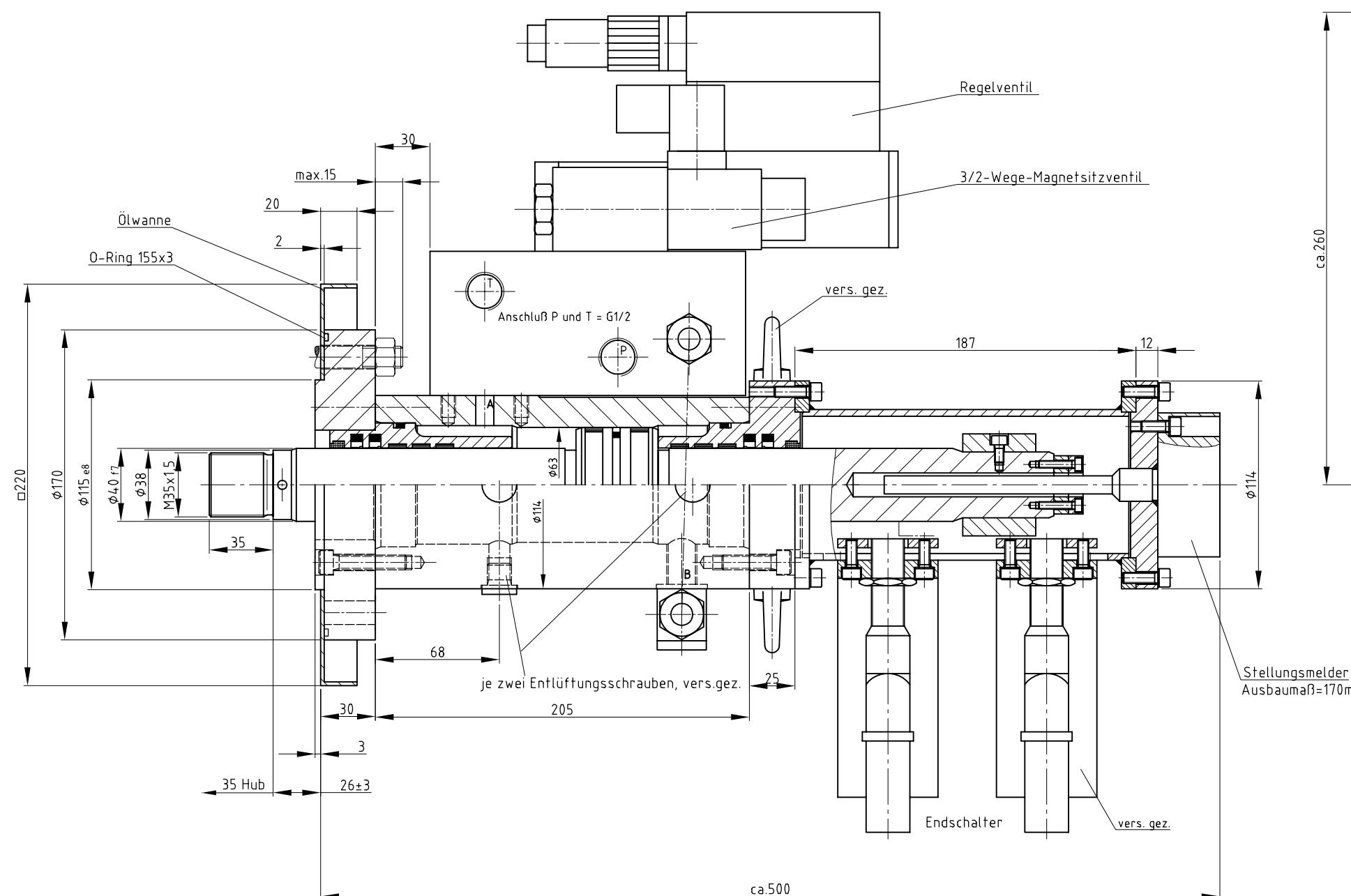
The technical drawing illustrates a valve assembly with the following dimensions and features:

- Top View Dimensions:**
 - Total width: TK \varnothing 265/6x60°
 - Width of the upper section: 138
 - Width of the lower section: 265
 - Total height: ca.380
- Side View Labels:**
 - Regelventil (Control Valve)
 - Drosselventil (Dроссельвентиль) - Drosselventil
 - PT
 - 3/2-Wege-Magnetsitzventil (3/2-way Magnet seat valve)
- Bottom View Labels:**
 - X Ansicht ohne Ölwanne (View X without oil pan)
 - für Schrauben nach DIN 912-8.8 (for screws according to DIN 912-8.8)

Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig missbräuchlich benutzt werden (§§ 15 UWG, §§ 17, 17a UWG). Alle Rechte nach § 12, 17, 35 PdG und § 28 GbG vorbehalten. Bei Zuänderungen werden die Zeichnungen ungültig. Die Zeichnung ist der Bemerkung und Schadensansatz in Anspruch zu nehmen. §§ 271 HGB, § 179 BGB, § 323 BGB, § 826 BGB, § 84 Abs.					
SM 2046/47				Aut. Abw. ISO 7656	
				Inhalts 12 [A0] Werkstoff mit Tellerfeder, Stellsehader Endschalter, Bleckverrichtung	
				Gleichgangzylinder GH 160/10/70/120mm Hub	
Reinheits- Maß- und Abgabekontrolle Bochum					
#	Länge 1682-T1723	8,6399	Bieg. Ausl.	3 MA - 79 - 724	
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	3,770,08,5533
				Drw	MA 79-724
					Blatt 1 1 BI

1 2 3 4 5 6 7 8

X Ansicht ohne Ölwanne



Hubtoleranz = +2mm
0mm

Die Kolbenstange darf nicht durch Querkräfte belastet werden!

Zulässige Temperatur an der Kupplungsseite der Kolbenstange max. +80°C

Zulässige Umgebungstemperatur max. +60°C

Zulässiger Betriebsdruck max. 250bar

Einbaulage: senkrecht auf dem Anschlußflansch stehend

Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig missbräuchlich benutzt werden (§§ 15 UrhG, §§ 17, 18 UWG). Alle Rechte nach §§ 12, 13 PatG und § 2 GbmG vorbehalten. Bei Zuiderhandlungen werden wir den Verletzer auf Beseitigung der Beeinträchtigung und Schadensersatz in Anspruch nehmen (§§ 97 UrhG, § 19 UWG, §§ 823, 826 BGB, § 8 PatG).

SM 2046/47



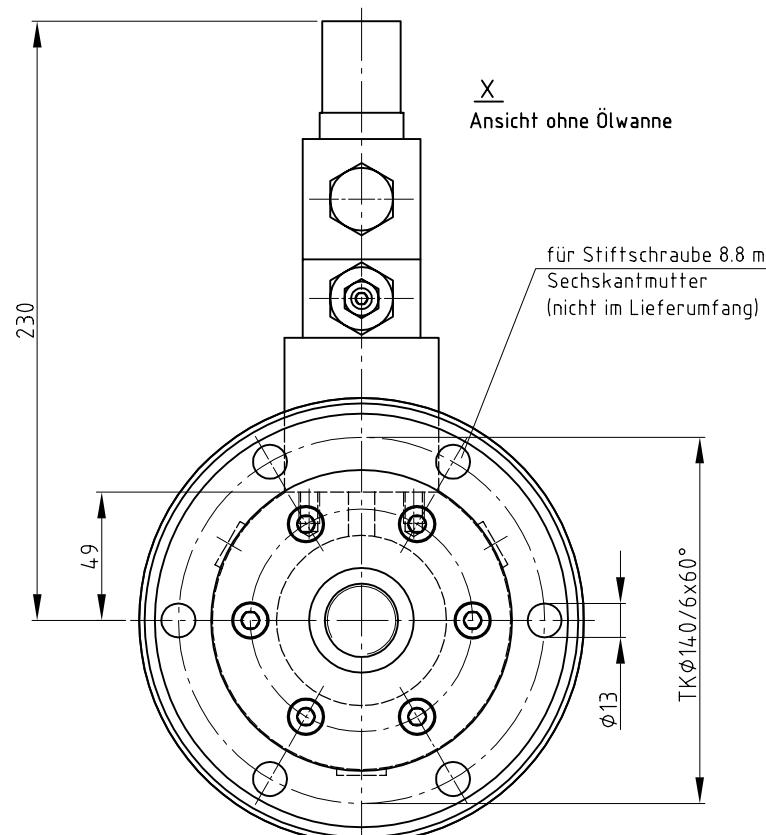
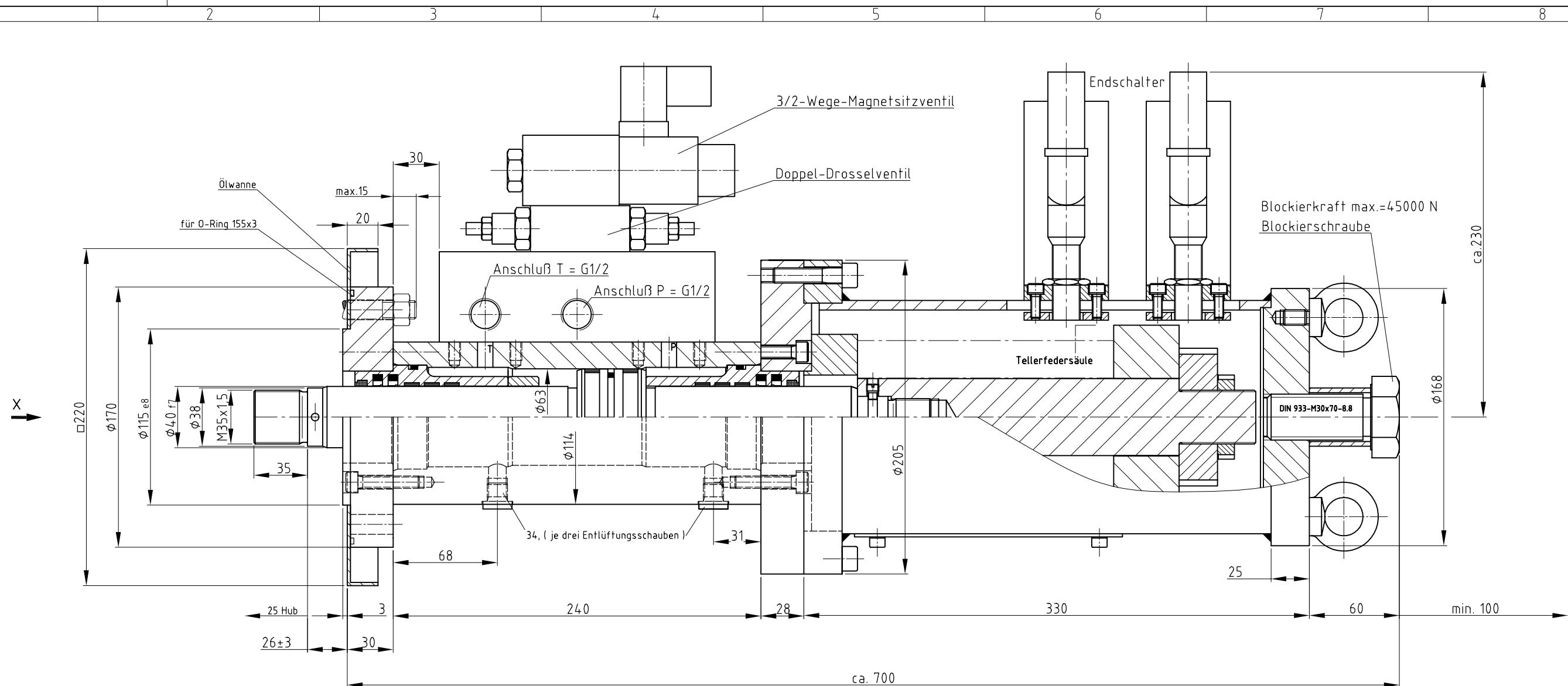
zul. Abw.
Maßstab 1:2 (A2) Werkstoff
m = ca. 42 kg

Datum Name
Bearb. 18.06.1999 Bie
Gepr.
Norm

Reineke
Meß- und Regeltechnik GmbH
Bochum
Zust. Änderung Datum Name Urspr. 3MA-79-722
EDV Nr. MA 79 725

Gleichgangzylinder
GZ 63/40/40x35 Hub

Blatt
1
1 Bl.



Hubtoleranz = +2mm
0mm

Die Kolbenstange darf nicht durch Querkräfte belastet werden!
Zulässige Temperatur an der Kupplungsseite der Kolbenstange max. +80°C
Zulässige Umgebungstemperatur max. +60°C
Zulässiger Betriebsdruck max. 250bar

Einbaulage: senkrecht stehend

Tellerfedersäule:

Tellerfedern fahren die Kolbenstange ein
32 Stk. D100x51x3,5
L₀ = 201,6 mm
L₁ = 167,3 mm ; F₁ = 8.000 N
L₂ = 147,3 mm ; F₂ = 11.287 N
L₃ = 142,3 mm ; F₃ = 12.002 N
phosphatiert und geölt

Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig missbräuchlich benutzt werden (§§ 15 UrhG, §§ 17, 18 UWG). Alle Rechte nach §§ 12.1, 35 PatG und §2 GbmG vorbehalten. Bei Zuwidderhandlungen werden wir den Verletzer auf Beseitigung der Beeinträchtigung und Schadensersatz in Anspruch nehmen (§§ 97 UrhG, § 19 UWG, §§ 823, 826 BGB, § 8 PatG).

SM 2046/47

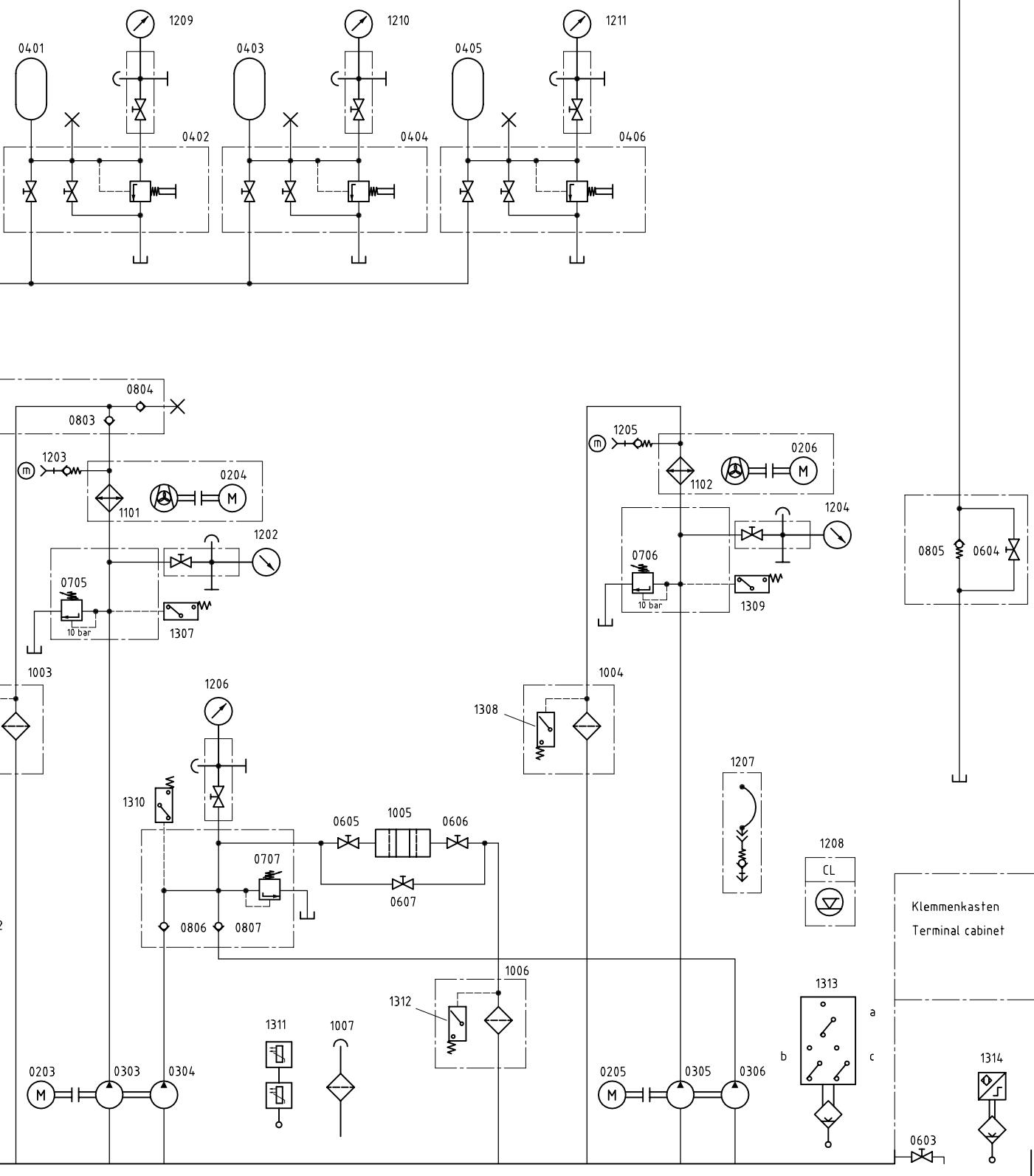
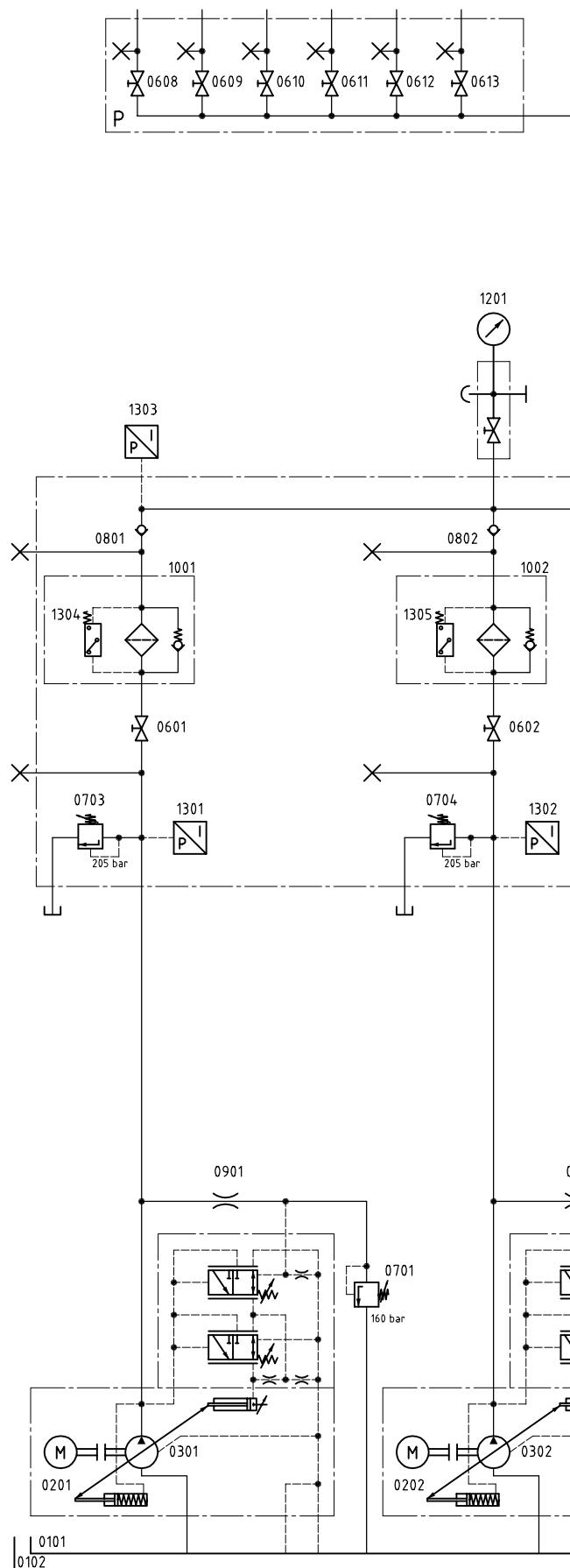


zul. Abw.
ISO 2768
Maßstab 1:2 (A2)
Werkstoff
m=ca.75kg

Gleichgangzylinder
GZ 63/40/40x25 mm Hub

3MA - 79 - 726

Blatt
1
1 Bl

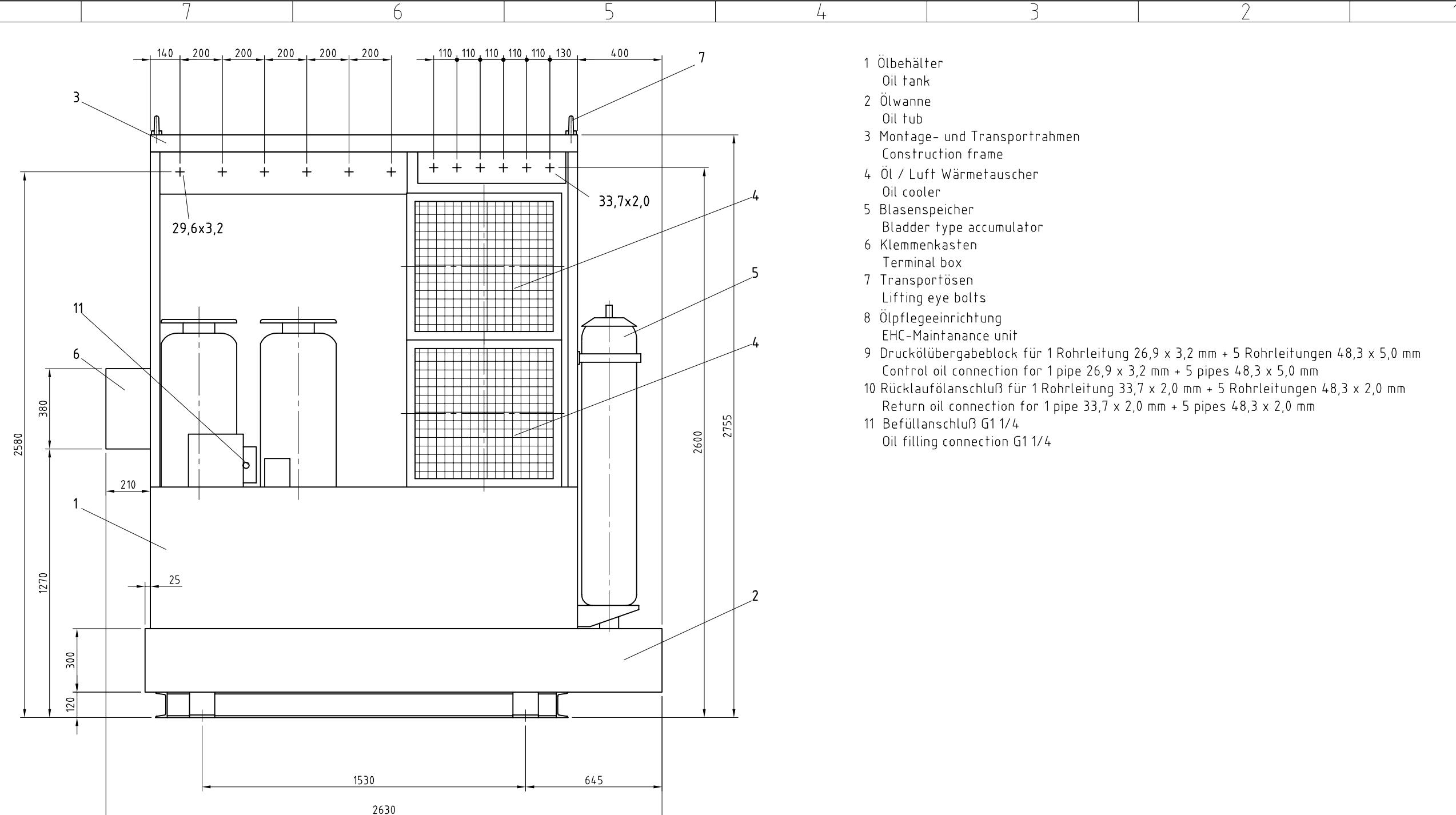


Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig missbräuchlich benutzt werden (§§ 15 UrhG, §§ 17, 18 UWG). Alle Rechte nach §§ 12, 13, 35 PatG und § 2 GbmG vorbehalten. Bei Zuwidderhandlungen werden wir den Verletzer auf Beseitigung der Beeinträchtigung und Schadensersatz in Anspruch nehmen. (§§ 97 UrhG, § 19 UWG, § 823, 826 BGB, § 8 PatG).

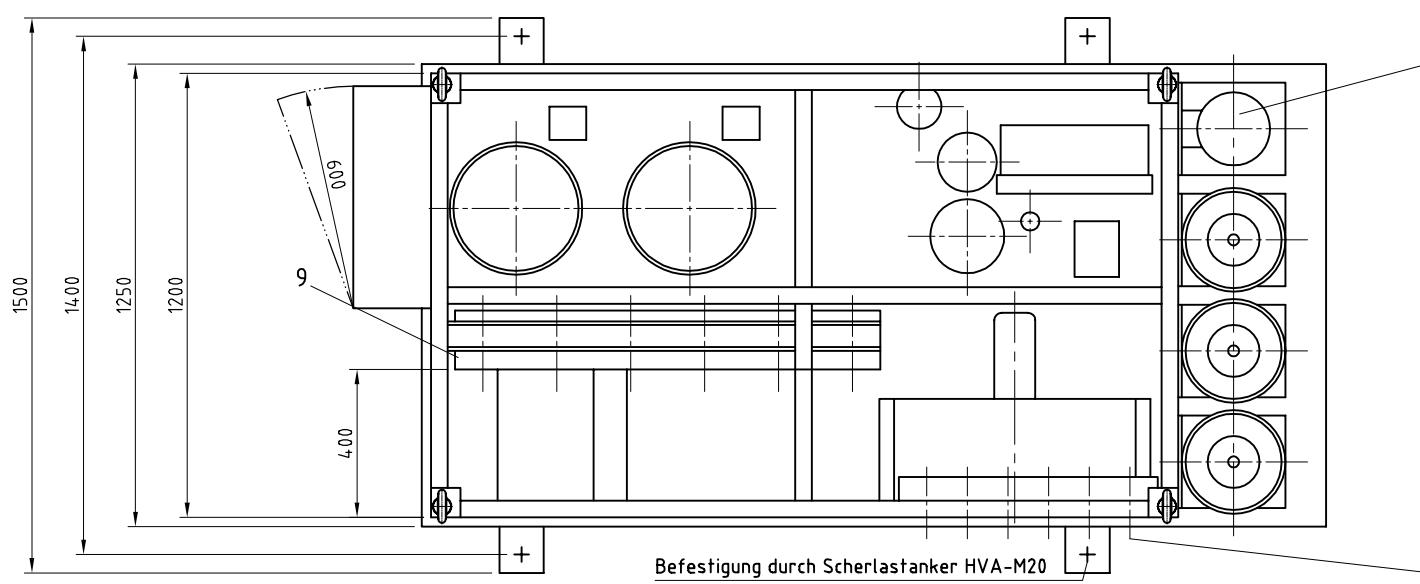
zul. Abw.		Format
		A1
		DIN 7168
		Bearb. 18.03.97 J.Schwertz
		Gepr. Norm
b ergänzt	06.07.00 Schw	Reineke
a ergänzt	02.04.97 Schw	Meß- und Regeltechnik GmbH
		Buchum
Zust. Änderung	Datum Name Urspr.	EDV Nr. 1405001 x000000000000

Hydraulikschaltplan
Hydraulic circuit diagram

Blatt 1
1 Bl



- 1 Ölbehälter
Oil tank
- 2 Ölwanne
Oil tub
- 3 Montage- und Transportrahmen
Construction frame
- 4 Öl / Luft Wärmetauscher
Oil cooler
- 5 Blasenspeicher
Bladder type accumulator
- 6 Klemmenkasten
Terminal box
- 7 Transportösen
Lifting eye bolts
- 8 Ölpflegeeinrichtung
EHC-Maintanance unit
- 9 Druckölübergabeblock für 1 Rohrleitung 26,9 x 3,2 mm + 5 Rohrleitungen 48,3 x 5,0 mm
Control oil connection for 1 pipe 26,9 x 3,2 mm + 5 pipes 48,3 x 5,0 mm
- 10 Rücklaufölananschluß für 1 Rohrleitung 33,7 x 2,0 mm + 5 Rohrleitungen 48,3 x 2,0 mm
Return oil connection for 1 pipe 33,7 x 2,0 mm + 5 pipes 48,3 x 2,0 mm
- 11 Befüllanschluß G1 1/4
Oil filling connection G1 1/4



Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig missbräuchlich benutzt werden (§§ 15 UrhG, §§ 17, 18 UWG). Alle Rechte nach §§ 12.1, 35 PatG und § 2 GbmG vorbehalten. Bei Zu widerhandlungen werden wir den Verletzer auf Beseitigung der Beeinträchtigung und Schadensersatz in Anspruch nehmen (§§ 97 UrhG, § 19 UWG, §§ 823, 826 BGB, § 8 PatG).

604750



zul. Abw.
DIN 7168

Maßstab 1:20
offener Aufbau ; 5+1 Anschlüsse
without shelter ; 5+1 connections

Hydraulikstation SM82

Hydraulic unit SM82

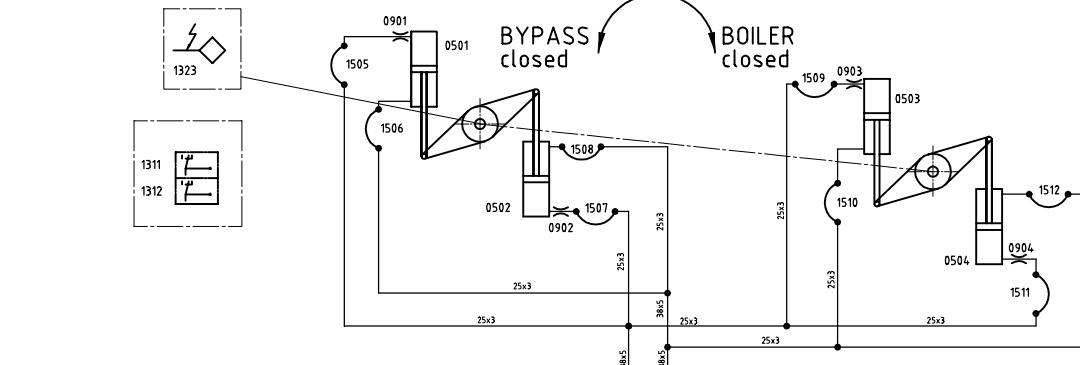
Reineke
Meß- und Regeltechnik GmbH
Bochum

3 MA-82-7

Blatt
1
1 Bl

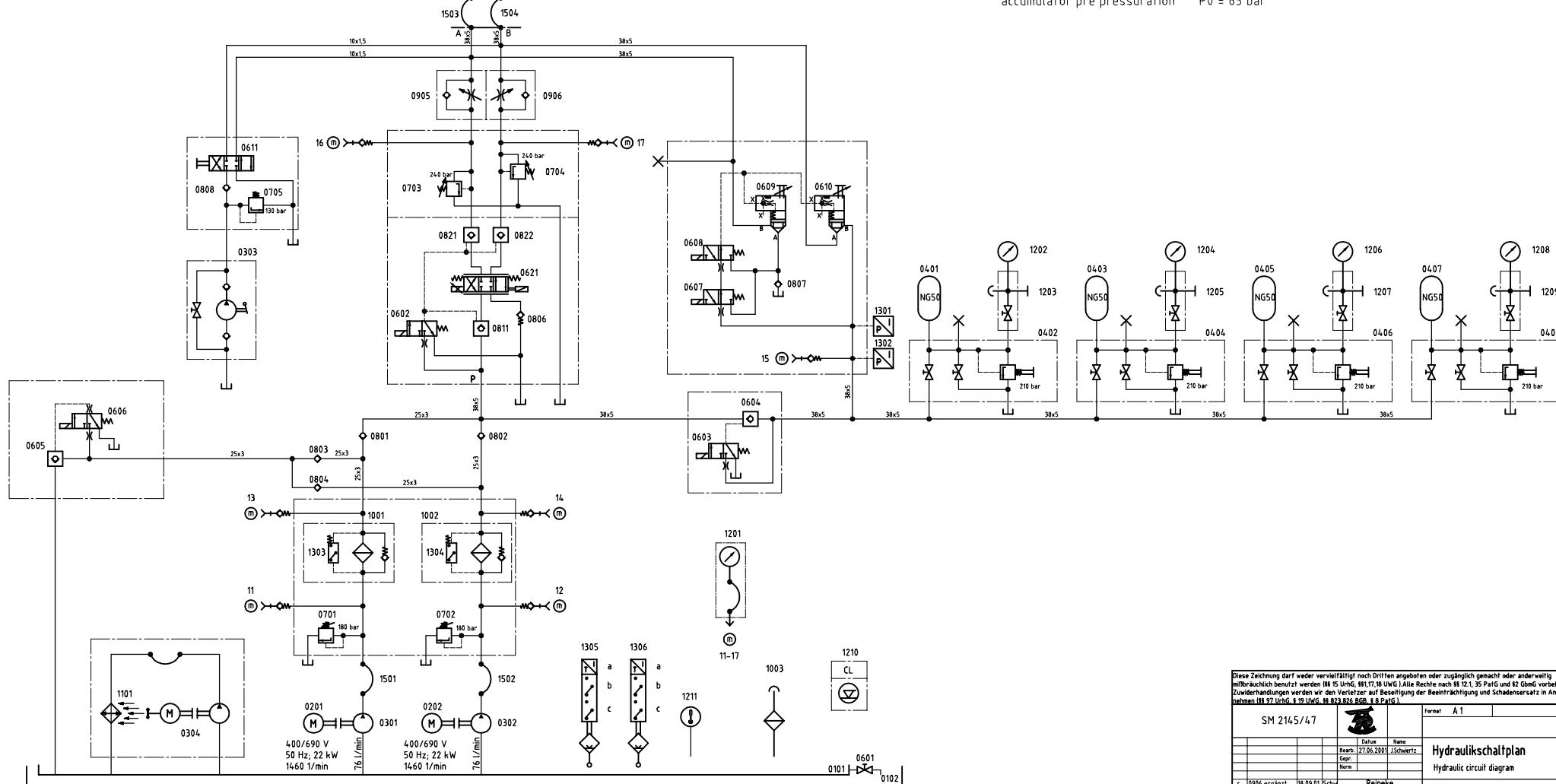
Zust. Änderung Datum Name Urspr.

EDV Nr. C:\GENIUS\MA\KWL\3MA-82-7



Operating Pressure

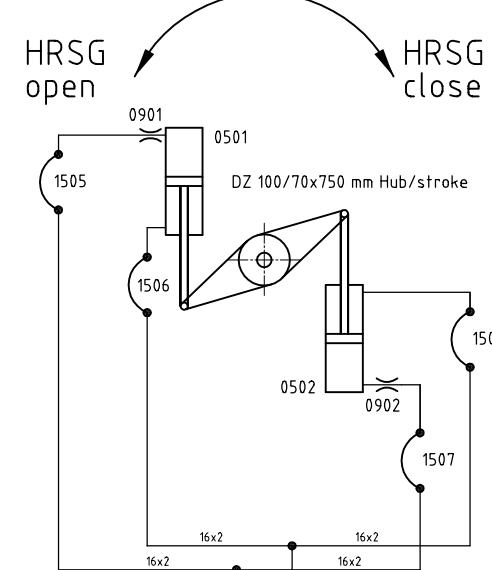
Betriebsdruck	> max	P5 = 170 bar Meldung
operating pressure	> max	P5 = 170 bar alarm
Betriebsdruck	= max	P4 = 160 bar Bypass Auf
operating pressure	= max	P4 = 160 bar bypass open
Betriebsdruck	= min	P3 = 140 bar Bypass Zu
operating pressure	= min	P3 = 140 bar bypass close
Betriebsdruck	< min	P2 = 135 bar Motor 2 zuschalten
operating pressure	< min	P2 = 135 bar both motors in operation
Betriebsdruck	<< min	P1 = 120 bar Alarm
operating pressure	<< min	P1 = 120 bar alarm
Notfahrt Ende		P0' = 70 bar
end of emergency close function		P0' = 70 bar
Speichervorspanndruck		P0 = 65 bar
accumulator pre pressure		P0 = 65 bar



Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig missbräuchlich benutzt werden! § 15 UrhG, § 11, 17, 18 UWG! Alle Rechte nach § 12, 35 PatG und § 2 GlMG vorbehalten! Bei Zuwendehandlungen wird auf die Urheberrechte und die gesetzliche Bestimmung der Belehrung und Schadensersatz in Anspruch gehalten (§§ 97 Abs. 1, 19 UWG, §§ 823, 826 BGB, § 8 I UrhG).

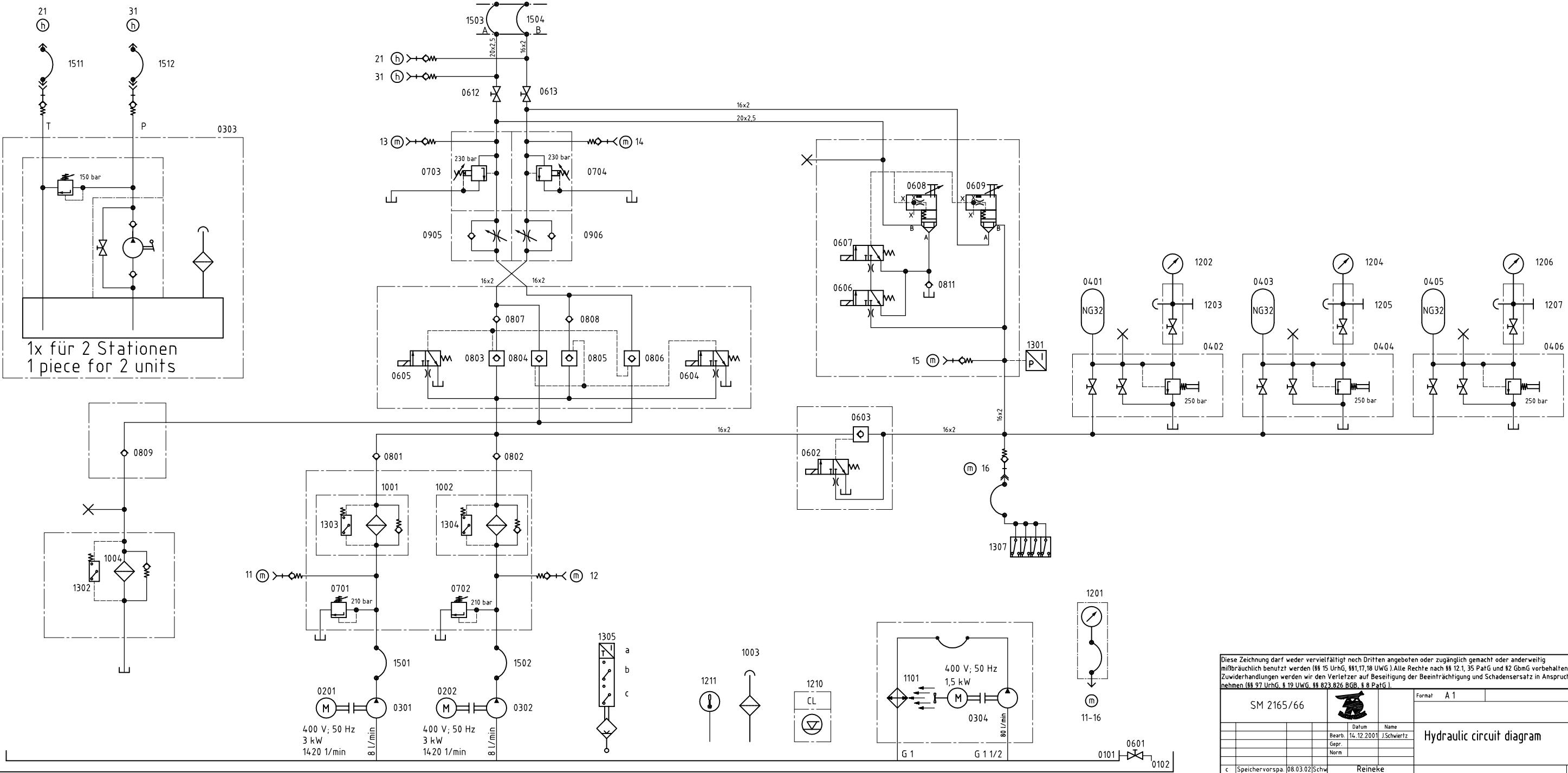
SM 2145/47	Fertel A1
Reincke	
c 0906 ergänzt 18.09.01 Schw	Datum Name
b 0905 ergänzt 07.09.01 Schw	Beurk. Name
a ergänzt 29.05.01 Schw	Ges. Name
	Norm
Hydraulikschaltplan	
Hydraulic circuit diagram	
3 HP - 72 - 2145	Blatt 1
07.09.01	1 Bl

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



Operating Pressure

Over pressure	> max	P5 = 205 bar alarm
Working pressure	= max	P4 = 195 bar motor off
Working pressure low	= min	P3 = 165 bar motor on
Accumulator pressure low	< min	P2 = 150 bar warning, both motors in operation
Accumulator pressure low low	<< min	P1 = 140 bar alarm, blocking accumulator pressure with 0602/0603
end of emergency close function		P0' = 90 bar
accumulator pre-charge pressure		P0 = 70 bar



Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder andernweit missbräuchlich benutzt werden (§§ 15 UrhG, §§ 17, 18 UWG). Alle Rechte nach §§ 12, 13, 35 PatG und § 2 GmbH vorbehalten. Bei Zuiderhandlungen werden wir den Verleiher auf Beseitigung der Beeinträchtigung und Schadensersatz in Anspruch nehmen (§§ 97 UrhG, § 19 UWG, § 823, 826 BGB, § 8 PatG).

SM 2165/66



Format A1

Hydraulic circuit diagram

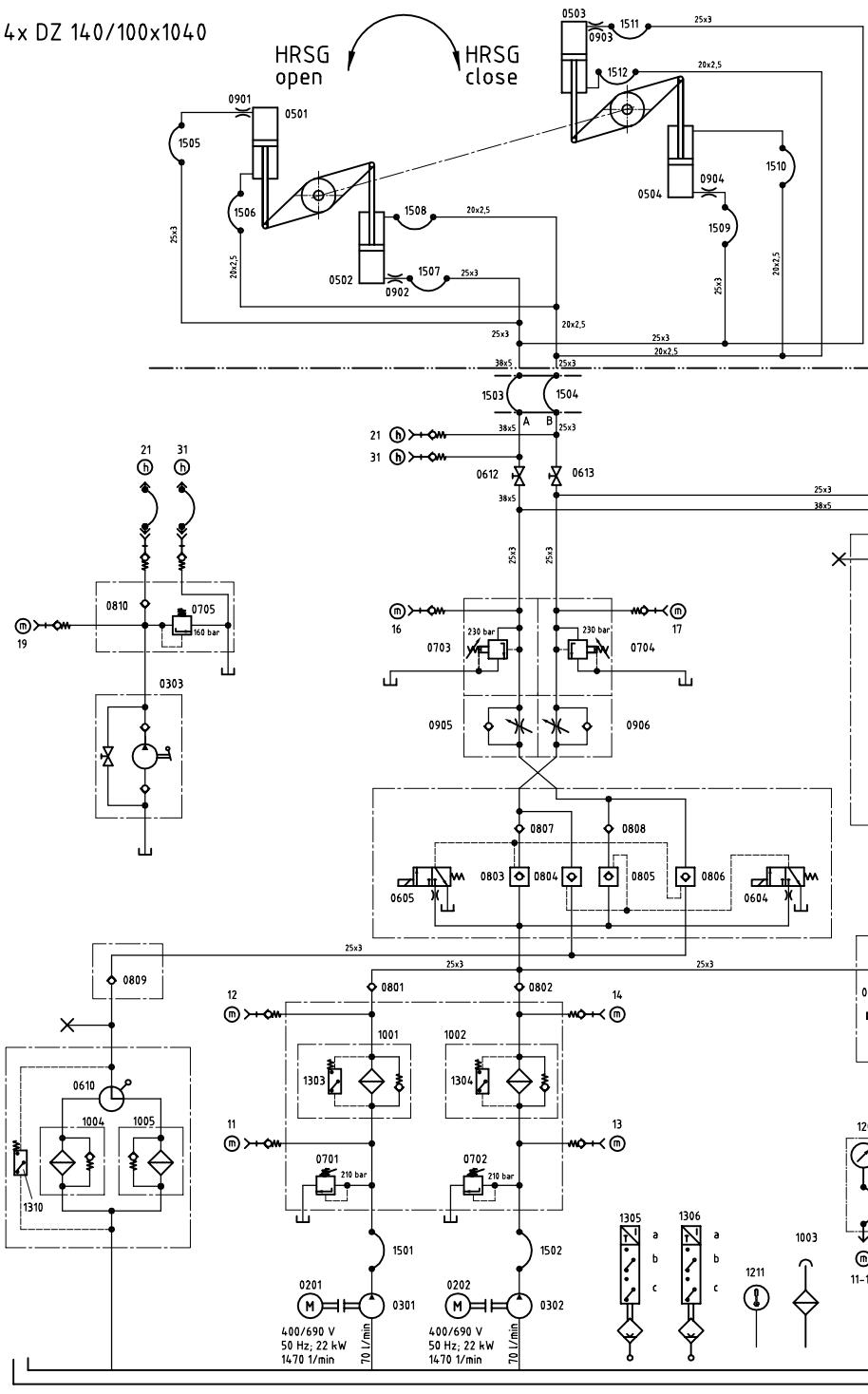
c Speichervorspannung	08.03.02	Schw	Reineke
b ergänzt	16.01.02	Schw	Meß- und Regeltechnik GmbH
a ergänzt	20.12.01	Schw	Bachum

3 HP - 72 - 2165

Blatt 1

Zust. Änderung Datum Name Urspr. EDV Nr. hp72-2165.dwg

4x DZ 140/100x1040



Operating Pressure

Over pressure > max
Working pressure = max
Working pressure low = min
Accumulator pressure low < min

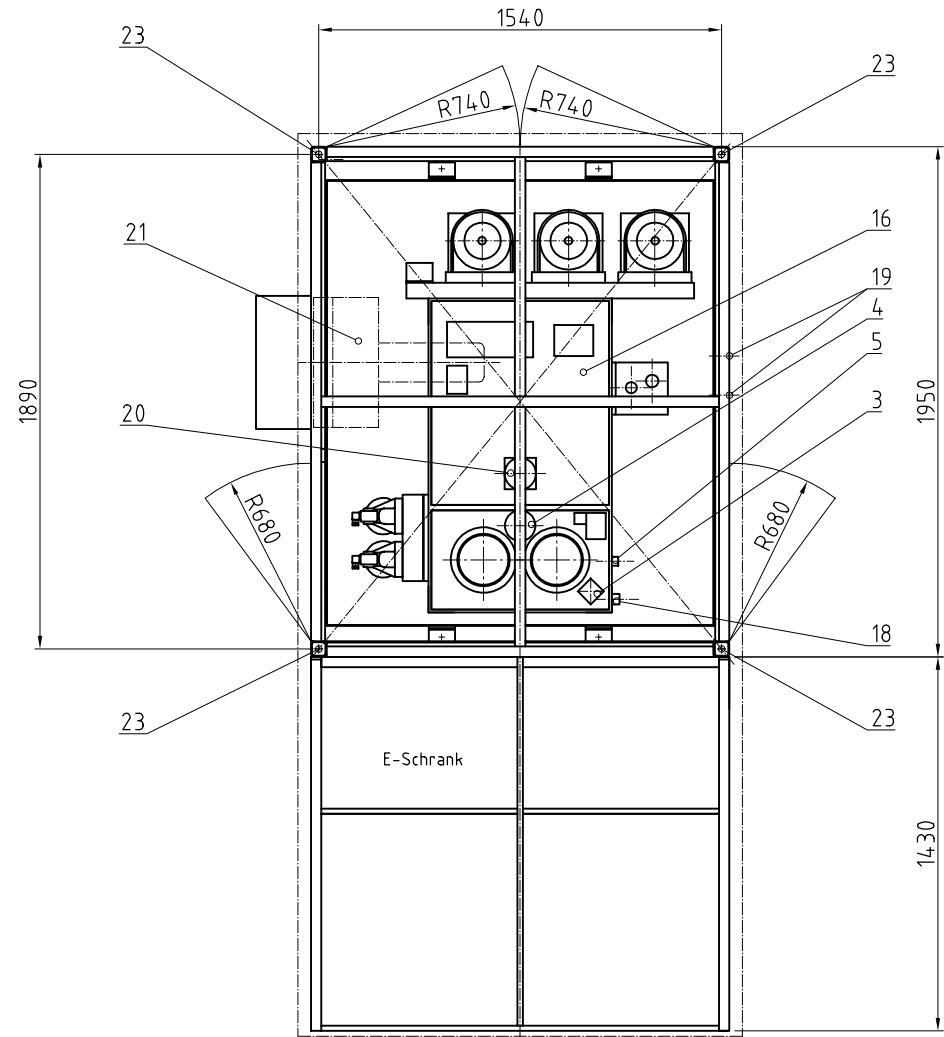
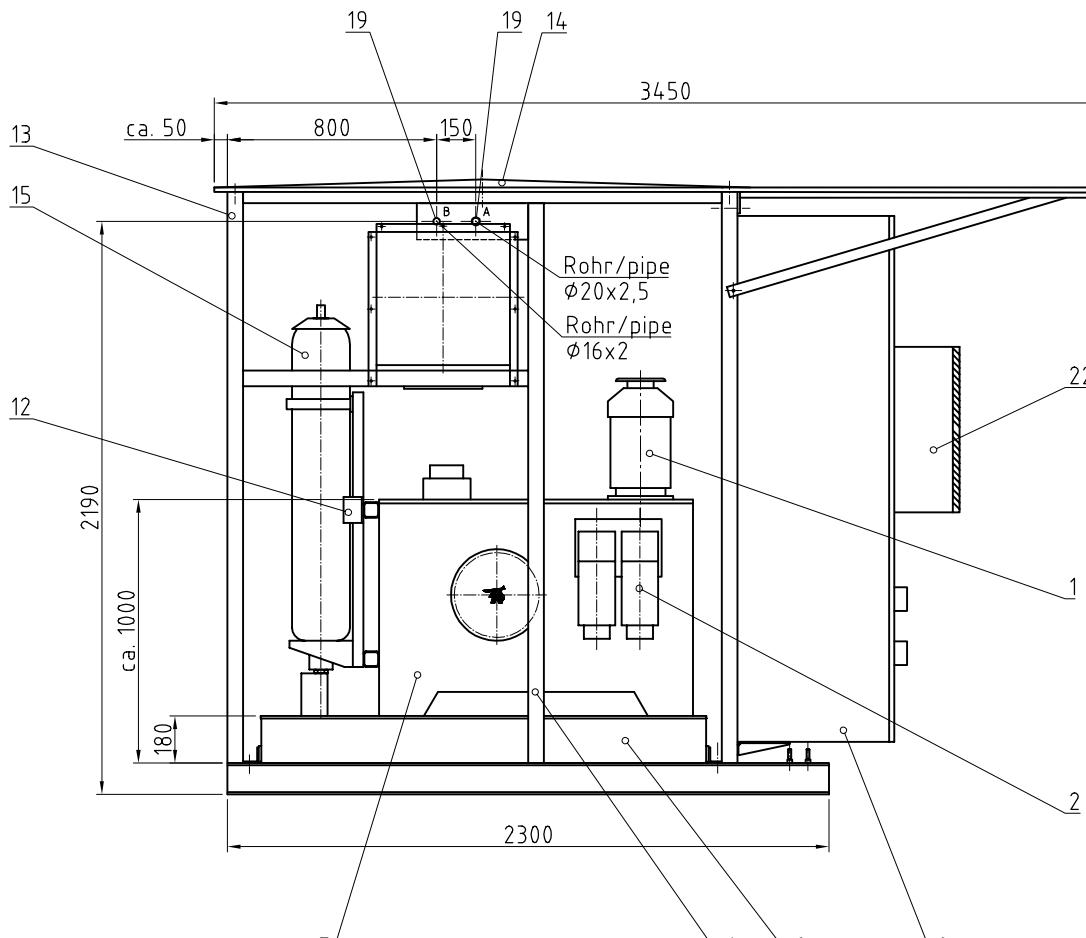
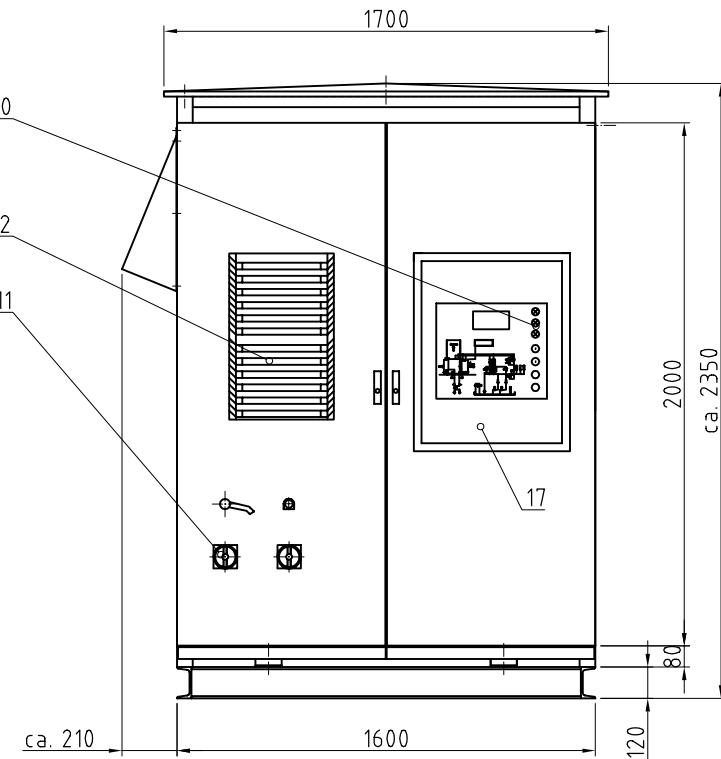
Accumulator pressure low low << min
end of emergency close function
accumulator pre-charge pressure

P5 = 205 bar alarm
P4 = 195 bar motor off
P3 = 160 bar motor on
P2 = 150 bar warning,
both motors in operation
P1 = 140 bar alarm, blocking
P0' = 70 bar
P0 = 55 bar

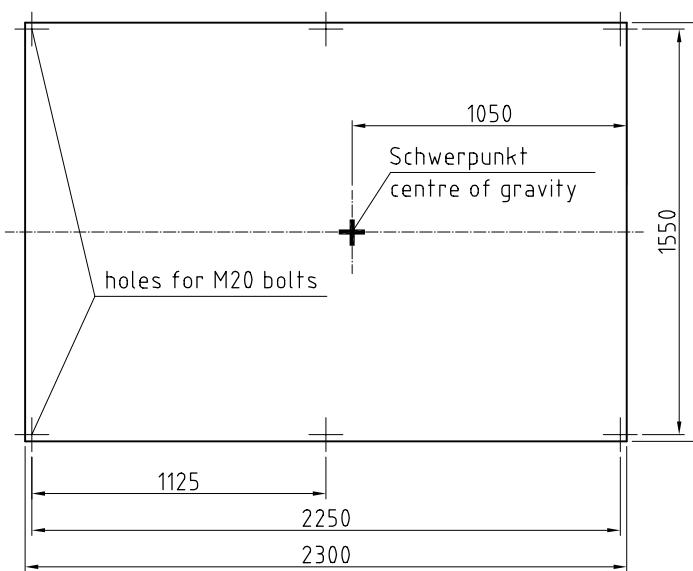
Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig missbräuchlich benutzt werden. UrhG, §15 UrhG, §17, §18 UWG. Alle Rechte nach §§ 121, 35 PatG und §2 GlmG vorbehalten. Bei Zuwendehandlungen wird auf die Urheberrechte und die Verpflichtung zur Beseitigung der Benutzung und Schadensersatz in Anspruch gehalten (§§ 97 Abs. 1, 19 UWG, §§ 823 bis 826 BGB, § 8 Abs. 1).	
SM2170/73	Fertel A 1
Bear. 20.06.2002	Name Schwetz
Ges.	
Norm	
c 1307a/b ergänzt 27.08.02 Schw	Reincke
b 1311 entfernt 05.07.03 Schw	Meß- und Regeltechnik GmbH
a Druckstufen	Bachum
Zustl Änderung	Datum Name Urspr
Blatt 1	Blatt 1
1	1
UV-Nr. sm2170.dwg	UV-Nr. sm2170.dwg

Hydraulikschaltplan
Hydraulic circuit diagram

3 HP-72-2170



Grundriß / Plan view

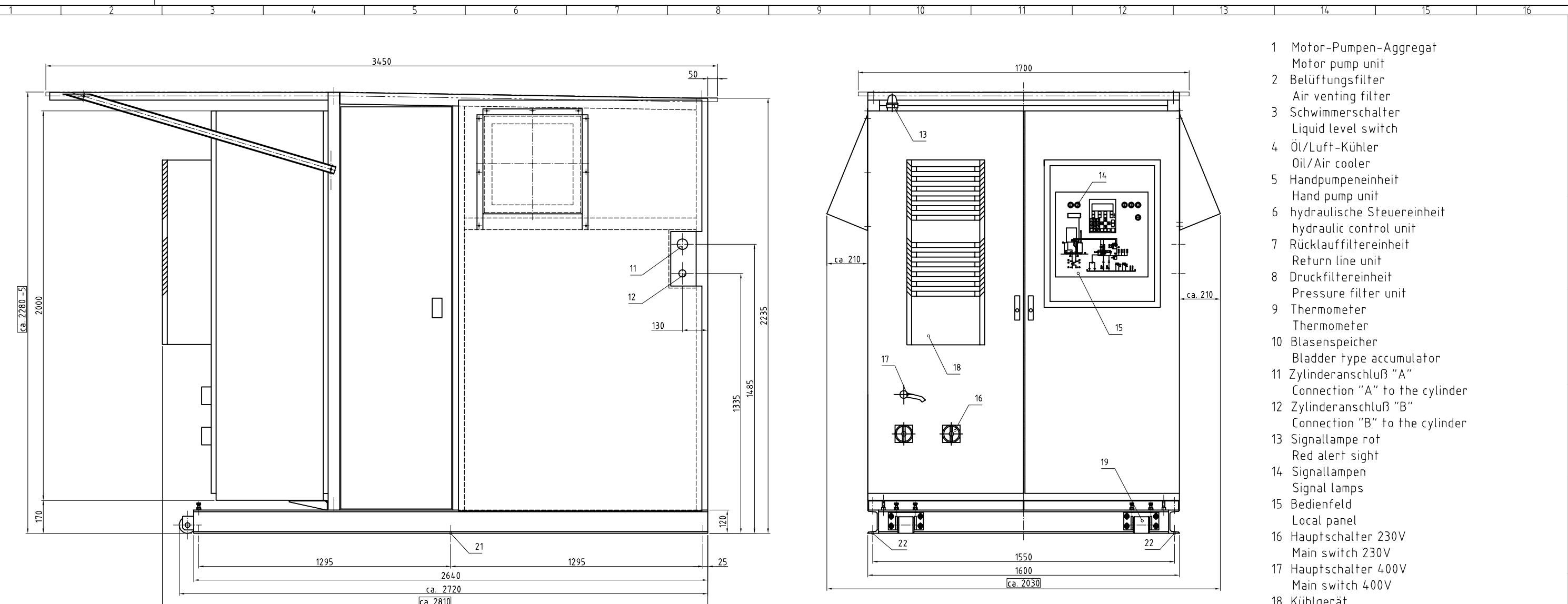


- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Motor, Hauptpumpe
Motor, Main pump | 13 | Montagerahmen
Construction frame |
| 2 | Filttereinheit
Filter unit | 14 | Dach
Roof |
| 3 | Schwimmerschalter
Liquid level switch | 15 | Blasenspeicher
Bladder type accumulator |
| 4 | Luftfilter
Air filter | 16 | Montageplatte
Mounting plate |
| 5 | Ölstandsanzeiger
Sight glass | 17 | Bedienfeld
Local panel |
| 6 | Ölablaß
System draining | 18 | Ölüberlaufstutzen
Oil overflow connection piece |
| 7 | Ölbehälter
Oil tank | 19 | Anschlüsse an die Zylinder
Connection to cylinder |
| 8 | Ölwanne
Oil tub | 20 | Rücklauffilter
Return filter |
| 9 | Elektroschrank
Terminal cabinet | 21 | Öl/Luftkühler
Oil/air cooler |
| 10 | Signallampen
Signal lamps | 22 | Kühlgerät
Air conditioner |
| 11 | Hauptschalter
Main switch | 23 | Position der Transportschraube M24
Position of the lifting point M24 |
| 12 | Druckschalter
Pressure switch | | |

Gesamtgewicht des betriebsbereiten Hydrauliksystems ca. 3300 kg
Total weight of the hydraulic system ready for operation approx. 3300 kg

Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig mißbräuchlich benutzt werden (§§ 15 UrhG, §§ 1,17,18 UWG). Alle Rechte nach §§ 12.1, 35 PatG und §2 BgbG vorbehalten. Bei Zuwidderhandlungen werden wir den Verletzten auf Beseitigung der Beeinträchtigung und Schadensersatz in Anspruch nehmen (§§ 97 UrfG, § 19 UWG, §§ 823-826 BGB, § 8 PatG).

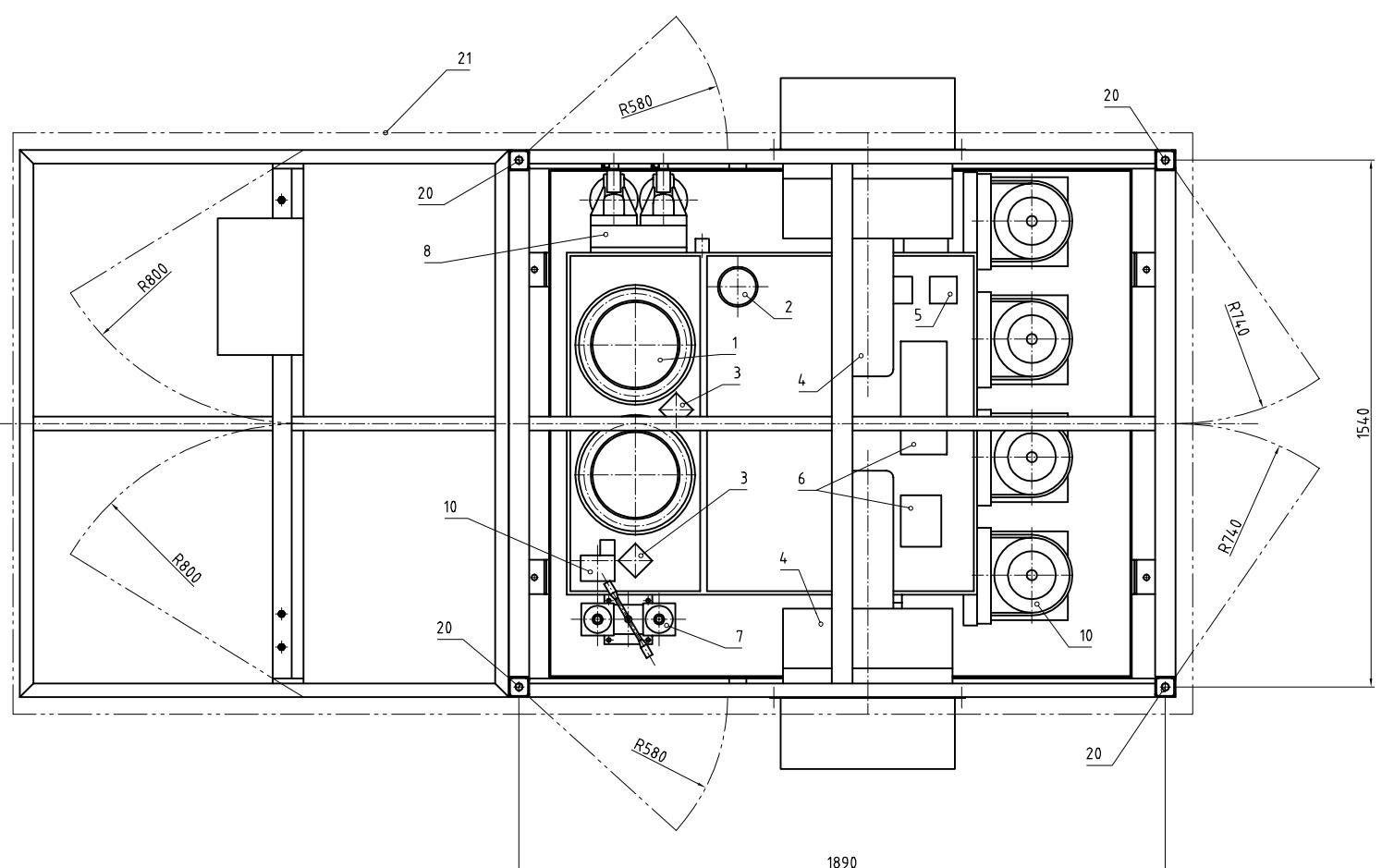
HEINRICH (33 97 011d, 33 19 SWG, 33 023, 026 BGB, 3 61 AHD).					zul. Abw. mk ISO 2768	Maßstab 1:20 (A2)	Werkstoff
SM 2165/66							
			Datum	Name	Hydraulikstation SM 52 Hydraulic unit SM 52		
			Bearb.	06.03.2002 JSchwierz			
			Gepr.				
			Norm		Reineke Meß- und Regeltechnik GmbH Bochum		
					3 MA-72-590	Blatt 1	
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	EDV Nr. MA 72 590.dwg		
						1 Bl	



- 1 Motor-Pumpen-Aggregat
Motor pump unit
2 Belüftungsfilter
Air venting filter
3 Schwimmerschalter
Liquid level switch
4 Öl/Luft-Kühler
Oil/Air cooler
5 Handpumpeinheit
Hand pump unit
6 hydraulische Steuereinheit
hydraulic control unit
7 Rücklauffiltereinheit
Return line unit
8 Druckfiltereinheit
Pressure filter unit
9 Thermometer
Thermometer
10 Blasenspeicher
Bladder type accumulator
11 Zylinderanschluß "A"
Connection "A" to the cylinder
12 Zylinderanschluß "B"
Connection "B" to the cylinder
13 Signallampe rot
Red alert sight
14 Signallampen
Signal lamps
15 Bedienfeld
Local panel
16 Hauptschalter 230V
Main switch 230V
17 Hauptschalter 400V
Main switch 400V
18 Kühlgerät
Air conditioner
19 Transporthilfe
handling helping equipment
20 Position der Transportschraube M24
Position of the lifting point M24
21 Dach
Roof
22 Bohrung für Befestigungsschrauben M20
Holes for fastening bolts M20

Abmessung des Stauraumes

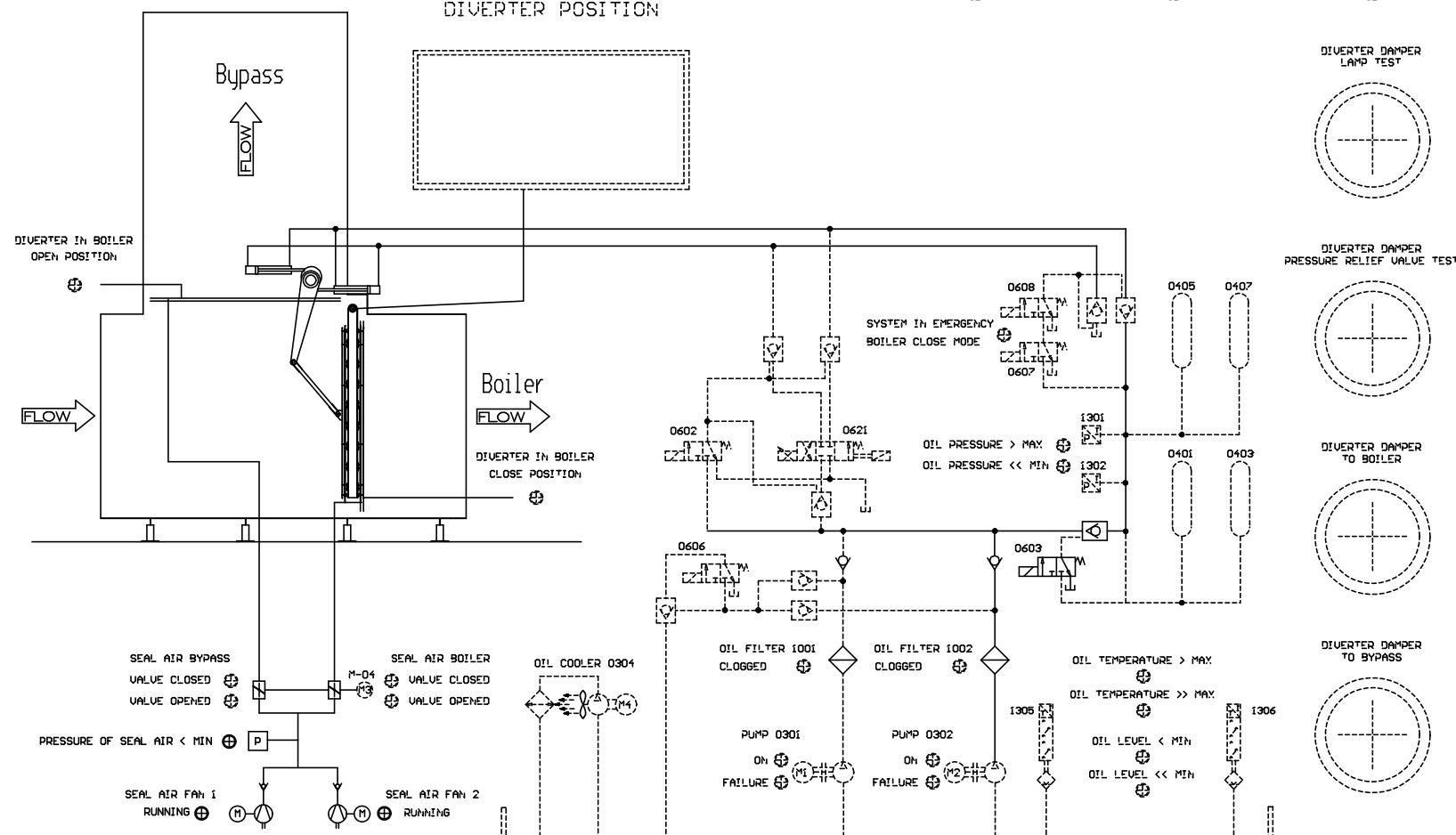
Place demand for storage space



Gesamtgewicht des betriebsbereitem Hydrauliksystems ca. 4000 kg
Total weight of the hydraulic system ready for operation approx. 4000 kg

Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig missbräuchlich benutzt werden (§§ 15 UrhG, §§ 17, 18 UWG). Alle Rechte nach §§ 12, 13 PatG und § 2 GlmG vorbehalten. Bei Zuwerbungen werden wir den Verkäufer auf Beseitigung der Beeinträchtigung und Schadensersatz in Anspruch nehmen (§§ 97 UrhG, § 19 UWG, §§ 823, 826 BGB, § 8 PatG).

zul. Abw.		Maßstab 1:10 (A1)	Werkstoff
SM 2170/73		mk	ISO 768
Bearb.	Datum	Name	
Gepr.			
Norm			
Reineke		Maßzeichnung	Dimensional drawing
a ergänzt	21.08.02 Schw	Bochum	3 MA-72-584
Zust. Änderung	Datum Name Urspr.		Blatt 1
			EDV Nr. MA-72-584.dwg



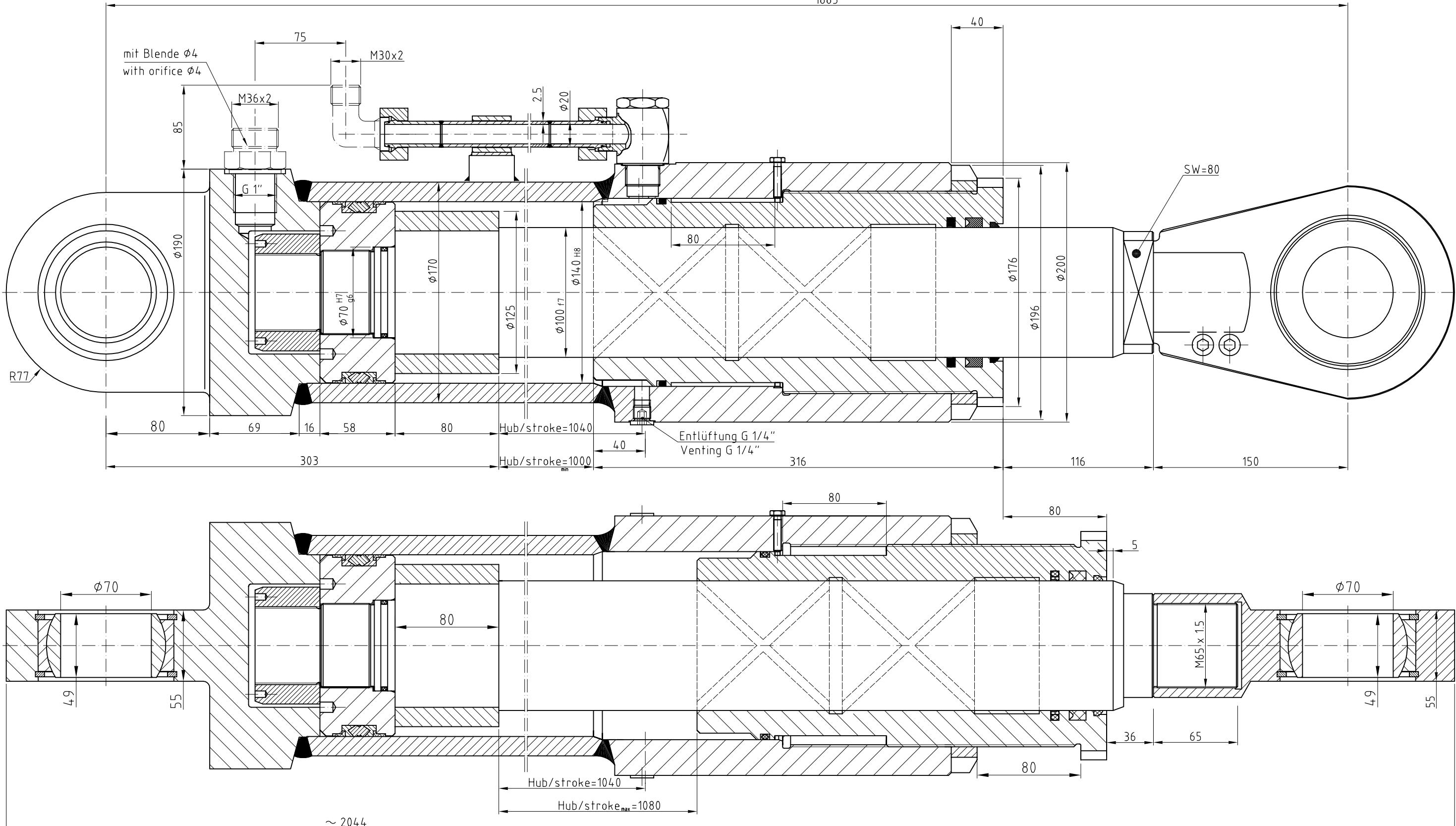
312.95

revision	date	name	name
date	name	drawn	check
02.04.2002	FST	14.11.2001	HIL.
Technical alterations reserved			



1 2 3 4 5 6 7 8

1885

**TECHNICAL DATA:**

- piston aera.....153.9cm²
- annulus aera.....75.4 cm²
- aera ratio.....2,04
- operating temperature.....-20 bis +80°C
- viscosity range.....10 bis 380 cSt
- stroke velocity.....max. 0,5 m/s
- nominal pressure.....250 bar
- static proof pressure.....375 bar
- hydraulik fluid.....Mineral oils DIN 51524 and DIN 51525

TECHNISCHE DATEN:

- Kolbenfläche.....153.9cm²
- Ringfläche.....75.4 cm²
- Flächenverhältnis.....2,04
- Betriebstemperatur.....-20 bis +80°C
- Viskositätsbereich.....10 bis 380 cSt
- Hubgeschwindigkeit.....max. 0,5 m/s
- Nenndruck.....250 bar
- Staticher-Prüfdruck.....375 bar
- Betriebsmedium:.....Hydrauliköl auf Mineralölbasis nach DIN 51524 und DIN 51525

Diese Zeichnung darf weder vervielfältigt noch Dritten angeboten oder zugänglich gemacht oder anderweitig mißbräuchlich benutzt werden (§§ 15 UrhG, §§ 17, 18 UWG). Alle Rechte nach §§ 12, 13 PatG und § 2 GbmG vorbehalten. Bei Zuiderhandlungen werden wir den Verletzer auf Beseitigung der Beeinträchtigung und Schadensersatz in Anspruch nehmen (§§ 97 UrhG, § 19 UWG, §§ 823, 826 BGB, § 8 PatG).

SM 2170/73



zul. Abw. Maßstab 1:2 (A2) Werkstoff

DZ 140/100x1040 Hub/stroke mit Hubverstellung/with stroke adjusting +/- 40mm

Hydraulikzylinder Hydraulic cylinder

3 MA-79-848

Blatt 1 1 Bl

1 2 3 4 5

6 7 8

EDV Nr. V:\GENIUS13\MA\Zylinder\MA_79_848.dwg

